VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Grain Grinder

MODEL:HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



<Picture Only For Reference >

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	CORRECT DISPOSAL This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

Note: Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package content list and hardware contents. Do not attempt to assemble the unit if any parts are missing or damaged. Contact customer service for replacement parts.

Warnings

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

SAVE THIS INSTRUCTION!

1.READ All OPERATING INSTRUCTIONS AND PRODUCT SAFETY LABELS! FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE!

2.CHECK FOR DAMAGED PARTS: Before using the grinder, check whether all parts work normally and perform the expected functions. Check for alignment, binding and installation of moving parts, and any other conditions that may affect the operation. If any parts, the Power Cord or the Grinder are damaged, call the Customer Service number shown in this manual.

3.Always unplug power cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts or accessories, and before cleaning. After unplugging the unit, turn power switch ON, then OFF to ensure that all power has been discharged from the grinder.
4.This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5.NEVER LEAVE GRINDER UNATTENDED WHILE IT IS RUNNING!
6.Wait until all moving parts have stopped and turn off power before removing any part from the grinder.
7.DO NOT use outdoors, this product is intended for INDOOR USE ONLY.
8.DO NOT pull the power cord to disconnect.
9.DO NOT USE WITH EXTENSION CORD. Always plug directly into a grounded wall receptacle.
10.This grinder uses a grounded, three prong plug (hot, neutral and ground), the grounding plug is used for electrical appliances with metal shell to prevent electric shock. DO NOT change or alter the plug in any way. NEVER break off a grounding prong from a 3-- ‑ conductor plug. Doing so will invalidate the warranty and may cause electric shock.
11.Place the grinder on a firm and stable surface. Ensure that the grinder i s not placed near the edge of the worktop, where it can be easily pushed o ff or fall.
12.The Gear Housing and the Motor Cover may become HOT during oper ation. This is normal. DO NOT TOUCH these parts while operating.
13.To reduce the risk of unintentional starting, check that the control is OF F before plugging the cord into wall outlet. To disconnect, turn the controlle r to OFF, then remove plug from wall outlet.
14.DO NOT operate your grinder under a wall cabinet. Always unplug the unit from the electrical outlet when storing
it. Not doing so could create a risk of fire, especially if the appliance touche

s the walls of the garage or the door touches the unit as it closes.
15.NEVER plug the grinder in where water may flood the area.
16.To protect against risk of electrical shock, DO NOT submerge the grind er in water or other liquids. Be sure the grinder is disconnected from the po wer source before cleaning. NEVER rinse the Grinder Motor under runnin g water, only use a moist cloth to clean the Grinder Motor Unit.
17.The use of attachments or parts not specifically recommended or sold by the manufacturer for this grinder will void the warranty and may cause fi re, electric shock or injury.
18.HANDS WASH ALL PARTS! DO NOT USE DISHWASHER. Never put t he unit near a hot burner, in an oven, or in a dishwasher.
19.NEVER use abrasive cleaning agents or abrasive cloths when cleaning the grinder.
20.The Manufacturer disclaims any responsibility in the case of improper u se of Grinder. Improper use of the Grinder voids the warranty.
21.DO NOT REMOVE WARNING LABELS FROM THE GRINDER. Doing so will void the product warranty and may result in serious personal injury.
22.This appliance must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock. This grinder uses a grounded, three prong plug that should be connected directly to a grounded 120V(US)/230V(EC), three prong grounded wall outlet receptacle. Grounded plugs are used on metal-encased electric appliances in order to provide protection from an electric shock. DO NOT change or alter the plug in anyway. NEVER break off a grounding prong from a 3-conductor plug. Doing so voids the warranty and may result in electric shock.
23.Type X attachment: If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
24.Do not fill the grinding tank to full otherwise it will cause overload. The material you gonna to grind one time must cover the long blade in the middle and no more than 2/3 of the tank. Because this machine needs a space to complete the cycle of the blades and the material to be grind.
25.Even if grinding stone, it only takes 2 minutes, so don't use it for too

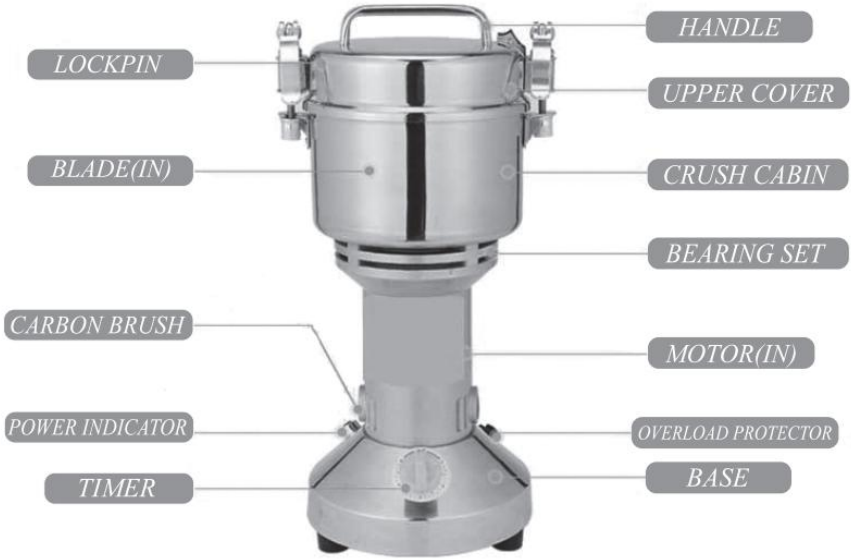
long. It takes 5-10 minutes to rest after every 3 minutes of work. If you grinding some hard items, there should has a interval which is to prevent bearing overheating, damage to the motor. General grains only need 30s to be ground into powder. If you are not satisfied with the grinding effect, you can sieve out the coarse particles with a mesh screen and grind it again for finer powder.

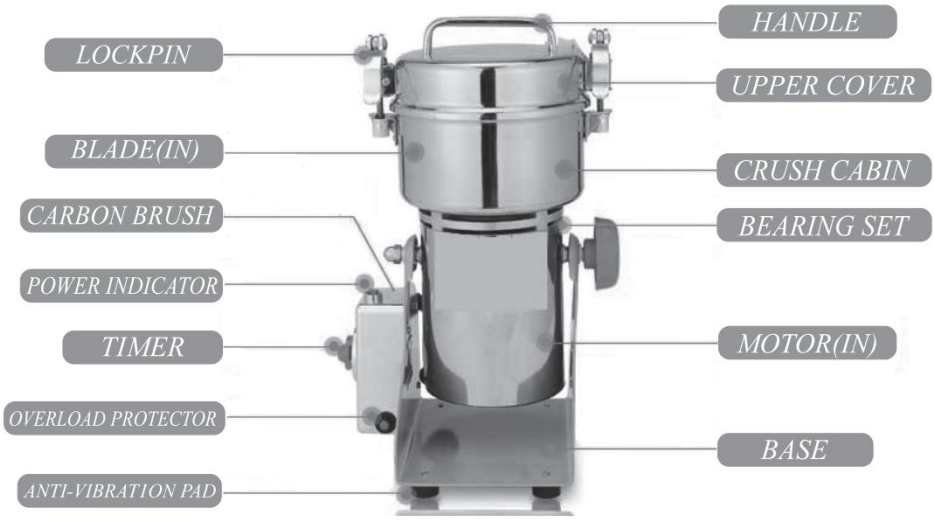
26.To ensure safety, the nut should be tightened before grinding. After long-term use, blades and carbon brushes need to be replaced if they are worn.

27.The motor of the grinder is the brush motor, the sparks and the odor is normal when the first several uses. The sparks and the brush frictional odor will disappear after you use the machine some times later.

You can Grind some rice or tea leaves first for several times to eliminate the odor.

PRODUCT STRUCTURE





OPERATING INSTRUCTION

1. Operations Guide:

1)Open the upper cover and put the dried material inside;
2)Close the upper cover tightly; (Please make sure the lid is rotated to the end and locked tightly on the top.)
3)Plug in and turn on the timer switch, then turn on the switch for grinding(Rolling sound will be heard);
4)Turn off the switch; (When you hear the sound rolling evenly, the material has been ground into powder, then you can turn off the switch)
5)Disconnect power supply before opening
6)Open the upper cover and brush the powder out

2.Grinding Cautions:

Wet or water-containing materials cannot be ground, dry materials only. Grinding time varies depending on the type of material used, and different types of materials require different grinding methods for better results.

1)Before using the grinder for the first time, put some rice and dry tea leaves to grind for about 30 seconds to clean the inner wall and remove oil stains.
2)For seasonings, it is generally recommended to grind for about 20 seconds and do not grind for too long. (Chili, Pepper, Fennel, etc.)
3)For ordinary grains, it is recommended to set the timer for about 30 seconds, if the desired effect is not achieved, grind again. (Soybeans, Millet, Black rice, Corn, etc.)
4)For general materials, it is recommended to set the timer for about 1-2 minutes. (Ginseng, Astragalus, Asparagus, etc.)
5)For greasy materials, it is recommended to first dry and de-oil the materials, and then grind them intermittently. Grind for about 10 seconds and pause 5 seconds. Check the grinding effect during the process to avoid the machine getting overheated, causing the materials to become burnt. (Sesame, Peanuts, Walnuts, etc.)
6)For super hard materials, it is recommended to first break the materials into small pieces and then grind them, pause for 10 seconds after grinding for about 1 minute. The grinding can be completed after about 2-3 minutes. (Crystal sugar, Cumin, Cinnamon, etc.)
7)For fibrous materials, the material itself is a fibrous structure, so instead of being ground into powder, it will appear fluffy. It is recommended to grind these materials intermittently. (Barly, Ganoderma lucidum, etc.)
Notice: When you first use the machine,you'd better clean the machine with cloth moistened with vinegar or medical alcohol,and then put some rice and dried tea leaves into grinding bin,grind them for 30~50 seconds,then pour the powder out, clean the grinding bin.

3. Common Questions:

***Why the grinder cannot be started?**

First check whether the indicator light is on.
If the indicator light is not on, check whether the power supply is plugged in tightly and whether the power cord is damaged (you can replace the power cord of other household appliances).

If the indicator light is on, the possible reason is that the induction switch in the two buckles of the cover is not triggered yet.



***What to do if the grinder suddenly stops working?**

If the grinder stopped working, the reason may be that the blades bottom is stuck or the overload protector function works because of overload and the carbon brush is worn. It's easy to solve this problem.

You just need clean the blades bottom or re-install the carbon brush on the both sides again and then press the overload protector button again, then the grinder could work well, Please see the overload protector and carbon brush in the attached pictures, please check that.

***Why the motor becomes hot?**

It is normal for the grinding machine to be slightly heat, because the working principle of the machine is to pulverize the material into powder through the high-speed rotation of the blades. The whole process is carried out in the closed grinding bin, which will generate heat and cause the machine to heat up.

There may be several reasons for machine overheat:

1)The materials ground is wet, moisture.

Please Dry the materials as much as possible before grinding, and then grind it when it is completely cool.

2)Grinding time is too long.

The machine must take 5-10 minutes to rest after every 3 minutes of work. If you grinding some hard items, there should has a interval which is to

prevent bearing overheating, damage to the motor.

3) Put too much materials into the grinding bin one time.

The material you gonna to grind one time must cover the long blade in the middle and no more than 2/3 of the tank. Because this machine needs a space to complete the cycle of the blades and the material to be ground.

If the machine overheat and becomes non-working, you can also solve it by re-installing the carbon brushes on the both sides again and then pressing the overload protector button again, then the grinder could work well.

INSTRUCTIONS OF AIR OVERLOAD PROTECTOR

When blades are jammed in grinding bin, it will happen that air overload protector pop up and the machine automatically cut off the power supply. If this situation happens, turn off the power and check the grinding bin. You just need clean the blades bottom and press the overload protector button again, then the grinder could work well.



*** Upright type grinder:**



***Swing type grinder:**



HOW TO CLEAN UP THE GRINDING BIN

You can clean up the grinding bin of grinder with a brush first,and then clean it with dry cloth.



After using blades for a long time ,you can remove them and clean them with water.(The blades of new grinder must be very tight,you need to use for a long time,then blades can be removed.)

• Firstly, loosen the nut by using a pincer and remove the blade.

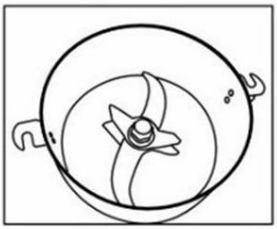
• Secondly, wipe the grinding bin with a dry rag after removal of the blade, and please do not clean with water directly.

Please Note: If you clean the blades by using the wet rag or with water directly, please make sure grinding bin and the blades be dry enough before re-install the blades.

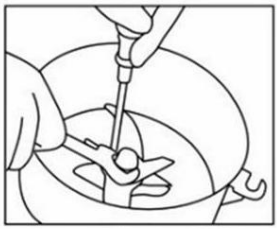
• Lastly, install the blades and tighten the nut, it is finished.

HOW TO REPLACE THE BLADE

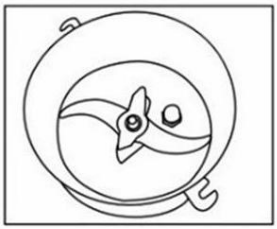
OPERATING PROCEDURES OF REPLACING BLADES



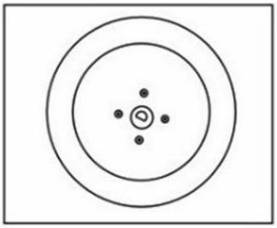
The machine has been upgraded to a three-blades one



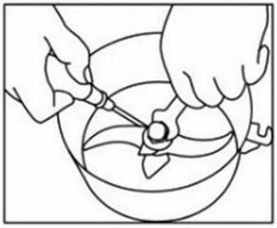
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



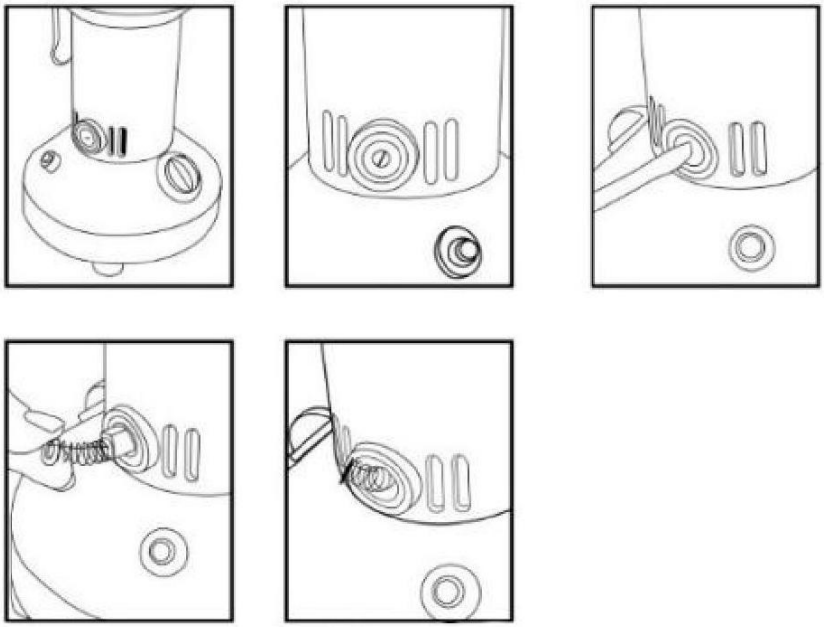
Remove the blade and install with a new one according to the original order



When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

HOW TO REPLACE CARBON BRUSHES

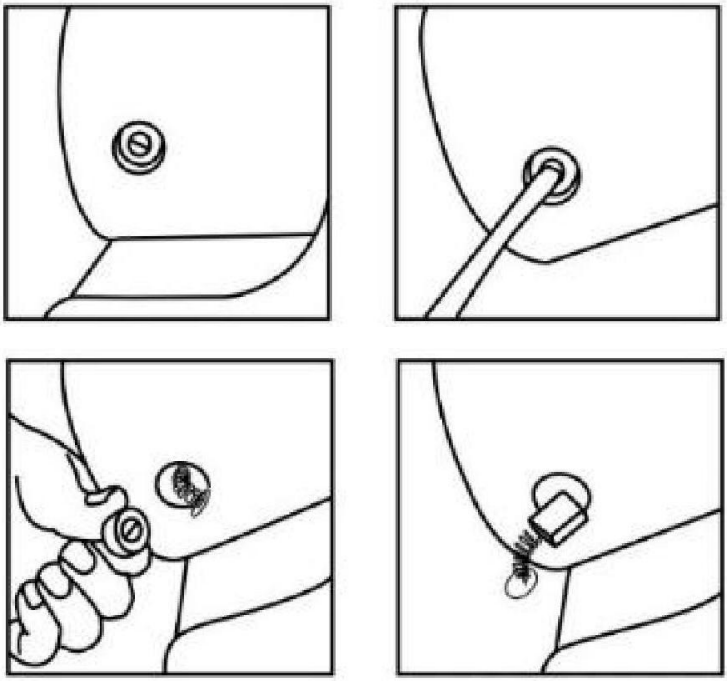
• The upright type grinder:







• **The swing type grinder:**





TROUBLE SHOOTING

Trouble	Cause	Elimination method (*Please cut off the power when doing following)
The machine does not operate after power on.	Poor contact between the plug and socket.	repair or change the plug or socket.
	Poor contact between the lid and induction switched.	Adjust the position of the screws on both sides of the lid in advance so that they can trigger the induction switches in the ears when close the lid.
	Air over-load protector protecting.	Press the air over-load protector to restart.
	Carbon brush wear out.	Change the carbon brush.
Motor run slowly,or not runs, even vibrates,making noise.	Stuck inside of crush cabin by material, or foreign subject.	Remove the stuck stuff.
	Low power voltage.	Insert the plug directly wall socket instead of the terminal block. Then try another place to see if the machine can be turned on.

Motor cabin over heat.	Over load capacity.	Reducing the amount of grinding and decreasing the working pressure.
	Material not dry enough.	Dry the material in the sun or bake it.
	Low power voltage.	Insert the plug directly into the wall socket instead of the terminal block. Then try another place to see if the machine can be turned on.
Spark on the carbon brush surface.	Carbon brush is not smooth.	remove the stuff on the surface

PACKING LIST

No.	Item	Qty	Remark
1	Grain Grinder	1 set	
2	Manual	1 pcs	
3	carbon brush	2 pcs	Except for HC-150J
4	hairbrush	1 pcs	Except for HC-150J
5	blade	1 set	Except for HC-150J
6	mesh sieve	1 pcs	Except for HC-150J
7	socket spanner	1 pcs	Except for HC-150J

FCC Information

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) This product may cause harmful interference.
2)This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party.responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception,which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the distance between the product and receiver.
• Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Moulin à grains

MODÈLE : HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Image à titre indicatif uniquement >

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser de ne pas vous informer ultérieurement des mises à jour technologiques ou logicielles de notre produit.

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	ÉLIMINATION CORRECTE Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Remarque : Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et du matériel. N'essayez pas d'assembler l'appareil si des pièces sont manquantes ou endommagées.
Contactez le service client pour les pièces de rechange.

Avertissements

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

CONSERVEZ CETTE INSTRUCTION !

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET LES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT ! LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS !
2. VÉRIFICATION DES PIÈCES ENDOMMAGÉES : Avant d'utiliser le moulin, vérifiez que toutes les pièces fonctionnent correctement et

remplissent les fonctions prévues. Vérifiez l'alignement, le serrage et l'installation des pièces mobiles , ainsi que toute autre condition susceptible d'affecter son fonctionnement. Si des pièces, le cordon d'alimentation ou le moulin sont endommagés, appelez le service client au numéro indiqué dans ce manuel.
3. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas, avant d'installer ou de retirer des pièces ou des accessoires, et avant de le nettoyer. Après avoir débranché l'appareil, allumez-le, puis éteignez-le pour vous assurer qu'il est complètement déchargé.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 14 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. NE JAMAIS LAISSER LE MOULIN SANS SURVEILLANCE PENDANT QU'IL EST EN MARCHE !
6. Attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées et coupez l’alimentation avant de retirer une pièce du broyeur.
7. NE PAS utiliser à l'extérieur, ce produit est destiné à un USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
8. NE tirez PAS sur le cordon d’alimentation pour débrancher.
9. NE PAS UTILISER AVEC UNE RALLONGE. Toujours brancher directement sur une prise murale avec terre.
10. Ce moulin est équipé d'une fiche à trois broches (phase, neutre et terre) avec mise à la terre. Cette fiche est destinée aux appareils électriques à boîtier métallique afin d'éviter les chocs électriques. Ne modifiez en aucun cas la fiche. Ne cassez jamais une broche de terre d'une fiche à trois conducteurs. Cela annulerait la garantie et pourrait provoquer un choc électrique.

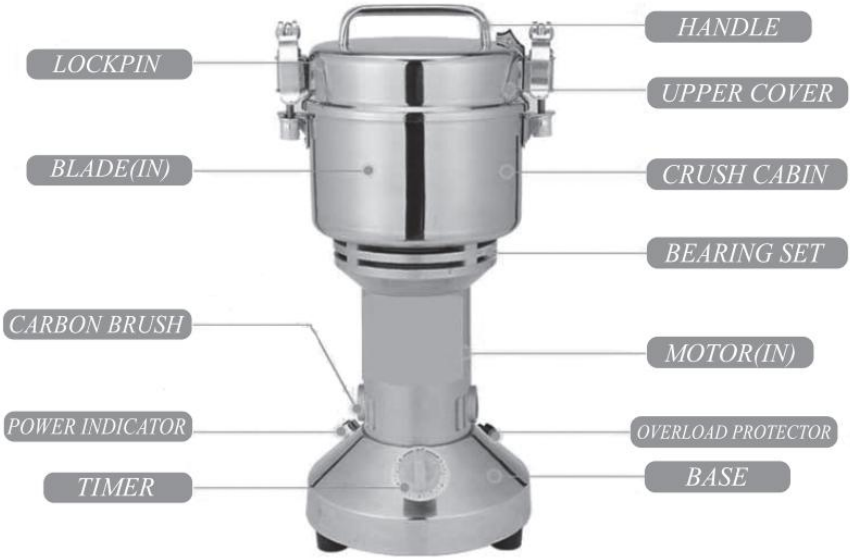
11. Placez le moulin sur une surface stable et ferme. Veillez à ce qu'il ne soit pas placé près du bord du plan de travail, où il pourrait facilement être poussé ou tomber.
12. Le carter d'engrenage et le couvercle du moteur peuvent devenir très chauds pendant le fonctionnement. Ceci est normal. NE PAS toucher ces pièces pendant le fonctionnement.
13. Pour réduire le risque de démarrage involontaire, vérifiez que la commande est sur OFF avant de brancher le cordon d'alimentation. Pour débrancher l'appareil, placez la commande sur OFF, puis débranchez-le de la prise murale.
14. N'utilisez pas votre moulin sous un meuble mural. Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant de le ranger. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'incendie, notamment si l'appareil touche les murs du garage ou si la porte le touche en se fermant.
15. NE JAMAIS brancher le broyeur dans un endroit où l'eau pourrait inonder la zone.
16. Pour éviter tout risque d'électrocution, NE PAS immerger le moulin dans l'eau ou tout autre liquide. S'assurer que le moulin est débranché de la prise secteur avant de le nettoyer. NE JAMAIS rincer le moteur du moulin à l'eau courante ; utiliser uniquement un chiffon humide pour le nettoyer.
17. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non spécifiquement recommandés ou vendus par le fabricant pour ce broyeur annulera la garantie et peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
18. LAVEZ TOUTES LES PIÈCES À LA MAIN ! NE PAS UTILISER DE LAVE-VAISSELLE. Ne placez jamais l'appareil près d'une plaque de cuisson chaude, dans un four ou au lave-vaisselle.
19. N'utilisez JAMAIS de produits de nettoyage abrasifs ou de chiffons abrasifs lors du nettoyage du broyeur.
20. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée du moulin. Une utilisation inappropriée du moulin annule la garantie.

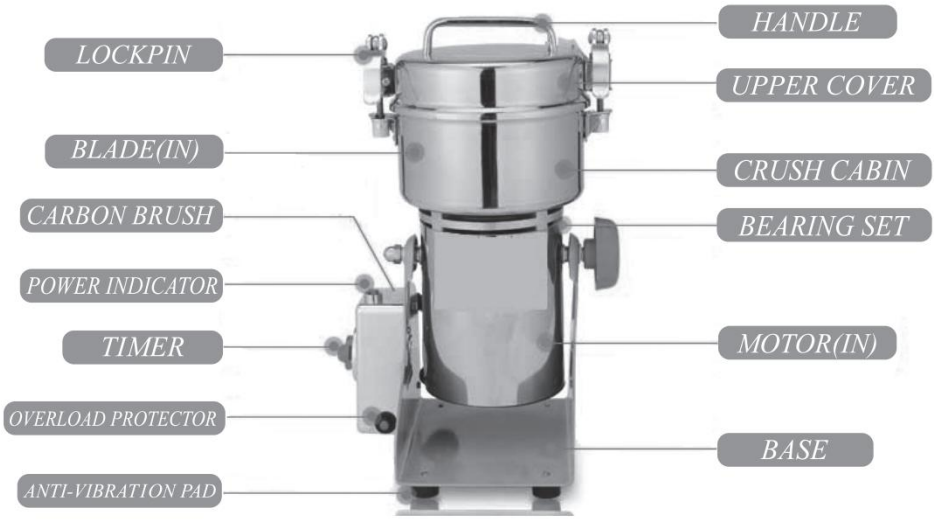
21. NE RETIREZ PAS LES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DU MOULIN. Cela annulerait la garantie du produit et pourrait entraîner des blessures graves.
22. Cet appareil doit être mis à la terre pendant son utilisation afin de protéger l'utilisateur contre les chocs électriques. Cette meuleuse utilise une fiche à trois broches avec terre qui doit être branchée directement sur une prise murale à trois broches de 120 V (US)/230 V (CE) avec terre. Les fiches avec terre sont utilisées sur les appareils électriques à boîtier métallique afin d'assurer une protection contre les chocs électriques. Ne modifiez en aucun cas la fiche. Ne cassez JAMAIS la broche de terre d'une fiche à trois conducteurs. Cela annulerait la garantie et pourrait provoquer un choc électrique.
23.Fixation de type X : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
24. Ne remplissez pas complètement le réservoir de broyage, car cela pourrait entraîner une surcharge. Le matériau à broyer une fois doit couvrir la lame longue au milieu et ne pas dépasser les deux tiers du réservoir. Cette machine a besoin d'espace pour effectuer le cycle complet des lames et du matériau à broyer.
25. Même avec une pierre à poncer, cela ne prend que 2 minutes ; ne l'utilisez donc pas trop longtemps. Un temps de repos de 5 à 10 minutes est nécessaire après chaque 3 minutes de travail. Si vous poncez des objets durs, un intervalle est nécessaire pour éviter la surchauffe des roulements et l'endommagement du moteur. Les grains ordinaires ne nécessitent que 30 secondes pour être réduits en poudre. Si le résultat de broyage ne vous convient pas, vous pouvez tamiser les grosses particules avec un tamis à mailles et les re-broyer pour obtenir une poudre plus fine.
26. Pour garantir la sécurité, l'écrou doit être serré avant le meulage. Après une utilisation prolongée, les lames et les balais de charbon doivent être remplacés s'ils sont usés.
27. Le moteur du broyeur est un moteur à balais. Des étincelles et une odeur sont normales lors des premières utilisations. Ces étincelles et cette

odeur disparaîtront après quelques utilisations.

Vous pouvez d'abord moudre du riz ou des feuilles de thé plusieurs fois pour éliminer l'odeur.

STRUCTURE DU PRODUIT





MODE D'EMPLOI

1. Guide d'utilisation :

1)Ouvrez le couvercle supérieur et placez le matériau séché à l'intérieur ;
2) Fermez hermétiquement le couvercle supérieur ; (Assurez-vous que le couvercle est tourné jusqu'au bout et bien verrouillé sur le dessus.)
3) Branchez et allumez l'interrupteur de la minuterie, puis allumez l'interrupteur pour le broyage (un bruit de roulement sera entendu) ;
4) Éteignez l'interrupteur ; (Lorsque vous entendez le son rouler uniformément, le matériau a été réduit en poudre , vous pouvez alors éteindre l'interrupteur)
5) Débranchez l'alimentation électrique avant d'ouvrir
6)Ouvrez le couvercle supérieur et brossez la poudre

2. Précautions de meulage :

Les matériaux humides ou contenant de l'eau ne peuvent pas être broyés, seuls les matériaux secs peuvent être broyés.

Le temps de broyage varie en fonction du type de matériau utilisé, et différents types de matériaux nécessitent différentes méthodes de broyage pour de meilleurs résultats.

1) Avant d'utiliser le moulin pour la première fois, mettez du riz et des feuilles de thé sèches à moudre pendant environ 30 secondes pour nettoyer la paroi intérieure et éliminer les taches d'huile.

2) Pour les assaisonnements, il est généralement recommandé de moudre pendant environ 20 secondes et de ne pas moudre trop longtemps. (Piment, Poivre, Fenouil, etc.)

3) Pour les céréales ordinaires, il est recommandé de régler la minuterie sur environ 30 secondes. Si l'effet souhaité n'est pas obtenu, moudre à nouveau. (Soja, millet, riz noir, maïs, etc.)

4) Pour les matières générales, il est recommandé de régler la minuterie sur environ 1 à 2 minutes. (Ginseng, Astragale, Asperges, etc.)

5) Pour les matières grasses, il est recommandé de les sécher et de les déshuiler au préalable, puis de les broyer par intermittence. Broyez pendant environ 10 secondes, puis marquez une pause de 5 secondes. Vérifiez l'efficacité de la mouture pendant le processus afin d'éviter une surchauffe de la machine et une brûlure des matières (sésame, cacahuètes, noix, etc.).

6) Pour les matières très dures, il est recommandé de les broyer d'abord en petits morceaux, puis de les moudre. Après environ 1 minute, attendez 10 secondes. Le broyage peut être terminé après 2 à 3 minutes environ. (Sucre cristallisé, cumin, cannelle, etc.)

7) Pour les matériaux fibreux, la structure du matériau lui-même est fibreuse ; au lieu d'être réduit en poudre, il aura un aspect pelucheux. Il est recommandé de broyer ces matériaux par intermittence. (Orge d'Inde, Ganoderma lucidum, etc.)

Remarque : lorsque vous utilisez la machine pour la première fois, il est préférable de la nettoyer avec un chiffon imbibé de vinaigre ou d'alcool médical, puis de mettre du riz et des feuilles de thé séchées dans le bac de broyage, de les broyer pendant 30 à 50 secondes, puis de verser la poudre et de nettoyer le bac de broyage.

3. Questions courantes :

*** Pourquoi le broyeur ne peut-il pas être démarré ?**

Vérifiez d'abord si le voyant est allumé.

Si le voyant n'est pas allumé, vérifiez si l'alimentation est bien branchée et si le cordon d'alimentation est endommagé (vous pouvez remplacer le cordon d'alimentation d'autres appareils électroménagers).

Si le voyant est allumé, la raison possible est que l'interrupteur à induction dans les deux boucles du couvercle n'est pas encore déclenché.



***Que faire si le broyeur cesse soudainement de fonctionner ?**

Si le broyeur cesse de fonctionner, la raison peut être que le bas des lames est bloqué ou que la fonction de protection contre les surcharges fonctionne à cause d'une surcharge et que le balai de charbon est usé. Il est facile de résoudre ce problème.

Il vous suffit de nettoyer le bas des lames ou de réinstaller la brosse en carbone des deux côtés, puis d'appuyer à nouveau sur le bouton de protection contre les surcharges, puis le broyeur pourrait bien fonctionner. Veuillez voir le protecteur de surcharge et le balai de charbon dans les images ci-jointes, veuillez vérifier cela.

***Pourquoi le moteur chauffe-t-il ?**

Il est normal que le broyeur chauffe légèrement, car son principe de fonctionnement consiste à pulvériser le matériau grâce à la rotation rapide des lames. L'ensemble du processus se déroule dans un bac de broyage

fermé, ce qui génère de la chaleur et entraîne la surchauffe de la machine.

Il peut y avoir plusieurs raisons à la surchauffe de la machine :

1) Le sol est humide, humide.

Veuillez sécher les matériaux autant que possible avant de les broyer, puis broyez-les lorsqu'ils sont complètement refroidis.

2) Le temps de broyage est trop long.

La machine doit se reposer 5 à 10 minutes toutes les 3 minutes de fonctionnement. Si vous meulez des pièces dures, un intervalle de repos est nécessaire afin d'éviter la surchauffe des roulements et d'endommager le moteur.

3) Mettre trop de matériaux dans le bac de broyage une seule fois.

Le matériau à broyer doit couvrir la lame centrale et au maximum les deux tiers du réservoir. Cette machine nécessite un espace suffisant pour effectuer le cycle complet entre les lames et le matériau à broyer .

Si la machine surchauffe et cesse de fonctionner , vous pouvez également résoudre le problème en réinstallant les balais de charbon des deux côtés, puis en appuyant à nouveau sur le bouton de protection contre les surcharges, le broyeur pourrait alors bien fonctionner.

INSTRUCTIONS DU PROTECTEUR DE SURCHARGE D'AIR

Lorsque les lames sont coincées dans le bac de broyage, il se peut que le protecteur de surcharge d'air apparaisse et que la machine coupe automatiquement l'alimentation électrique.

Si cela se produit, coupez l'alimentation et vérifiez le bac à meules. Il vous suffit de nettoyer le dessous des lames et d'appuyer à nouveau sur le bouton de protection contre les surcharges pour que le moulin puisse fonctionner correctement.



* Broyeur vertical :	*Broyeur de type pivotant :
	

COMMENT NETTOYER LE BAC DE BROYAGE

Vous pouvez d'abord nettoyer le bac de broyage du broyeur avec une brosse, puis le nettoyer avec un chiffon sec.



Après avoir utilisé les lames pendant une longue période, vous pouvez les retirer et les nettoyer à l'eau. (Les lames du nouveau broyeur doivent être très serrées, vous devez les utiliser pendant une longue période, puis les lames peuvent être retirées.)

• Tout d'abord, desserrez l'écrou à l'aide d'une pince et retirez la lame.

• Deuxièmement, essuyez le bac de broyage avec un chiffon sec après avoir retiré la lame et ne nettoyez pas directement avec de l'eau.

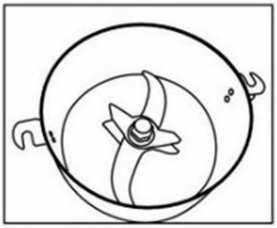
Remarque : si vous nettoyez les lames à l'aide d'un chiffon humide ou directement avec de l'eau, assurez-vous que le bac de broyage et les lames sont suffisamment secs avant de réinstaller les lames.

• Enfin, installez les lames et serrez l'écrou, c'est terminé.

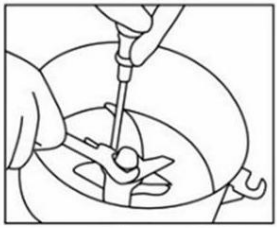
COMMENT REMPLACER LA LAME

PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT POUR LE

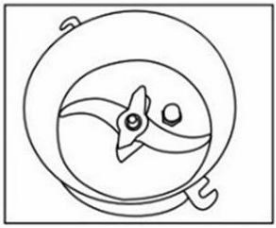
REMPLACEMENT DES LAMES



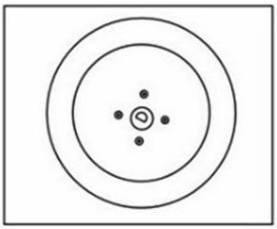
The machine has been upgraded to a three-blades one



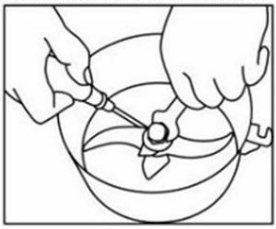
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



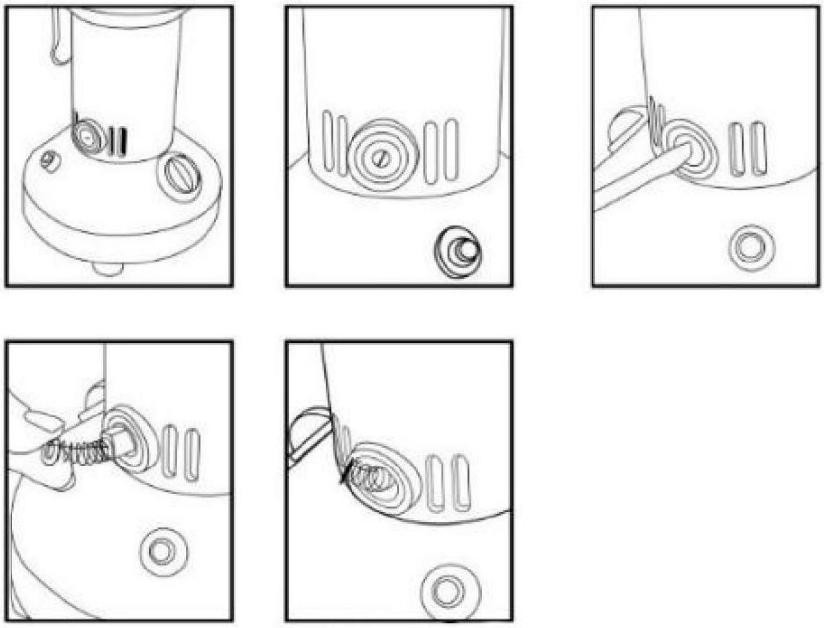
Remove the blade and install with a new one according to the original order

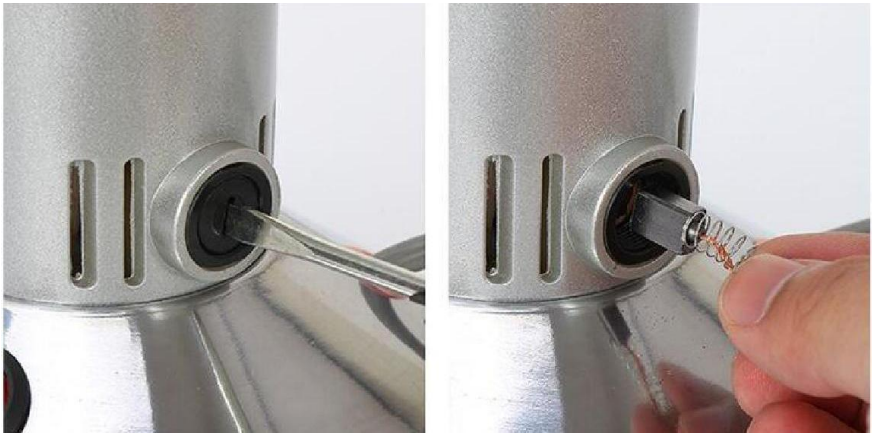


When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

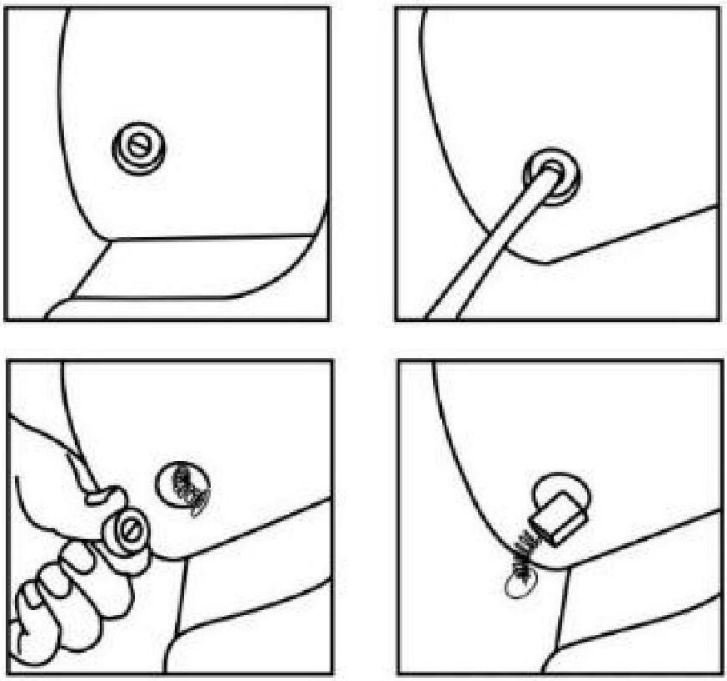
COMMENT REMPLACER LES BALAIS DE CHARBON

• Le broyeur vertical :





• Le broyeur à bascule :





DÉPANNAGE

Inquiéter	Cause	Méthode d'élimination (*Veuillez couper l'alimentation lorsque vous effectuez les opérations suivantes)
La machine ne fonctionne pas après la mise sous tension .	Mauvais contact entre le prise et prise .	réparer ou changer la fiche ou la prise.
	Mauvais contact entre le couvercle et l'interrupteur à induction.	Ajustez à l'avance la position des vis des deux côtés du couvercle afin que ils peuvent déclencher les interrupteurs à induction dans les oreilles lorsque vous fermez le couvercle.
	Protecteur de surcharge d'air protégeant.	Appuyez sur le protecteur de surcharge d'air pour redémarrer.
	Usure des balais de charbon dehors.	Changer le balai de charbon .
Le moteur tourne lentement, ou ne tourne pas, vibre même et fait du bruit.	Bloqué à l'intérieur de cabine d'écrasement par matériel ou sujet étranger.	Retirez les éléments coincés.
	Basse tension d'alimentation.	Branchez la fiche directement sur la prise murale plutôt que sur le bornier. Essayez ensuite un autre emplacement pour voir si la machine peut être allumée.

Surchauffe de la cabine moteur.	Capacité de surcharge.	Réduire la quantité de broyage et diminuer le temps de travail pression.
	Matériau pas assez sec.	Séchez le matériau au soleil ou faites-le cuire.
	Basse tension d'alimentation.	Insérer le prise directement dans le prise murale au lieu du bornier. Ensuite essayer un autre lieu pour voir si la machine peut être allumée.
Étincelle sur le carbone surface de la brosse.	Le balai de charbon n'est pas lisse.	enlever les trucs à la surface

LISTE DE COLISAGE

Non.	Article	Qté	Remarque
1	Moulin à grains	1 ensemble	
2	Manuel	1 pièce	
3	balai de charbon	2 pièces	Sauf pour HC-150J
4	brosse à cheveux	1 pièce	Sauf pour HC-150J
5	lame	1 ensemble	Sauf pour HC-150J
6	tamis à mailles	1 pièce	Sauf pour HC-150J
7	clé à douille	1 pièce	Sauf pour HC-150J

Informations de la FCC

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !
Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC . Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie d'absence d'interférences dans une installation donnée. Si ce produit provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.
• Réorienter ou déplacer l’antenne de réception.
• Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.
• Branchez le produit sur une prise d’un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
• Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour

obtenir de l'aide.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Getreidemühle

MODELL: HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Bild nur als Referenz >

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	RICHTIGE ENTSORGUNG Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

Hinweis: Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Vergleichen Sie die Teile mit der Packungsinhaltsliste und dem Lieferumfang. Versuchen Sie nicht, das Gerät zusammenzubauen, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst.

Warnhinweise

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, darunter die folgenden:
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!
1. LESEN SIE ALLE BEDIENUNGSANWEISUNGEN UND SICHERHEITSKENNZEICHNUNGEN! DIE NICHTBEACHTUNG ALLER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN!
2. ÜBERPRÜFEN SIE AUF BESCHÄDIGTE TEILE: Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme der Schleifmaschine, ob alle Teile normal

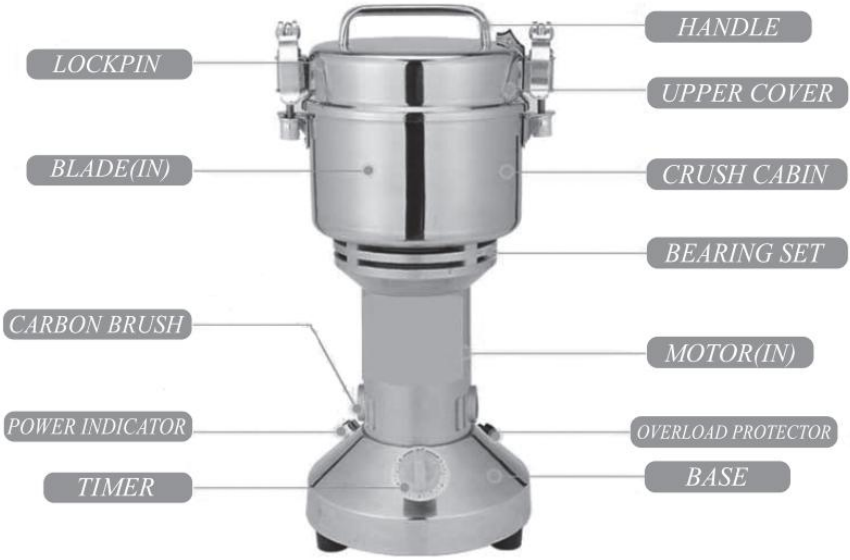
funktionieren und die erwarteten Funktionen erfüllen. Überprüfen Sie die Ausrichtung, Befestigung und Installation beweglicher Teile sowie alle anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten. Sollten Teile, das Netzkabel oder die Schleifmaschine beschädigt sein, rufen Sie bitte die in dieser Anleitung angegebene Kundendienstnummer an.
3. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bevor Sie Teile oder Zubehör anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen. Schalten Sie nach dem Trennen des Geräts den Netzschalter ein und wieder aus, um sicherzustellen, dass die Mühle vollständig entladen ist.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. LASSEN SIE DIE MÜHLE NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT, WÄHREND SIE LÄUFT!
6.Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Teile aus der Mühle entfernen.
7. NICHT im Freien verwenden, dieses Produkt ist NUR FÜR DEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN bestimmt.
8.Ziehen Sie NICHT am Netzkabel, um die Verbindung zu trennen.
9. NICHT MIT VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN. Immer direkt in eine geerdete Steckdose stecken.
10. Diese Schleifmaschine verfügt über einen geerdeten Stecker mit drei Stiften (Phase, Neutralleiter und Erde). Der Erdungsstecker wird für Elektrogeräte mit Metallgehäuse verwendet, um Stromschläge zu vermeiden. Verändern Sie den Stecker NICHT. Brechen Sie NIEMALS einen Erdungsstift von einem dreipoligen Stecker ab. Andernfalls erlischt die Garantie und es besteht Stromschlaggefahr.

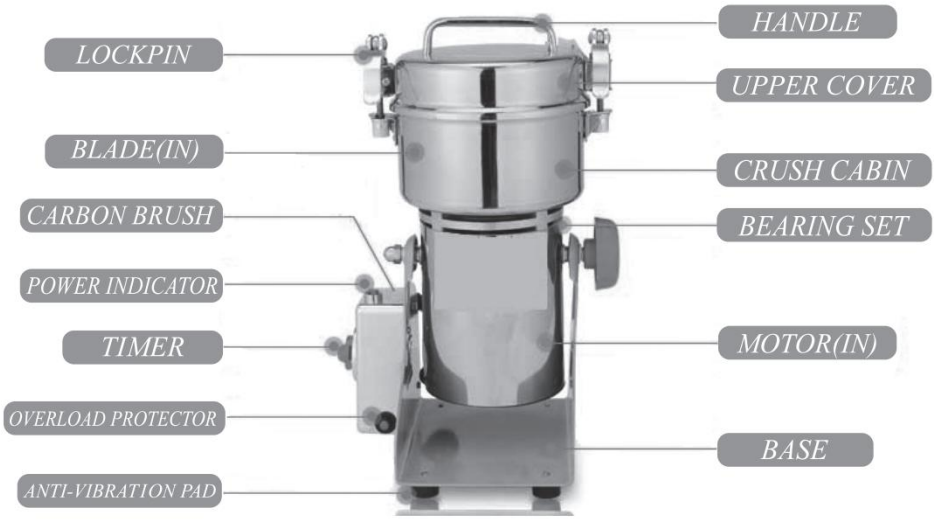
11.Stellen Sie die Mühle auf eine feste und stabile Oberfläche. Achten Sie darauf, dass die Mühle nicht in der Nähe der Kante der Arbeitsplatte steht, wo sie leicht heruntergestoßen werden oder herunterfallen kann.
12. Das Getriebegehäuse und die Motorabdeckung können während des Betriebs HEISS werden. Das ist normal. BERÜHREN SIE diese Teile während des Betriebs NICHT.
13. Um das Risiko eines unbeabsichtigten Starts zu verringern, stellen Sie sicher, dass die Steuerung ausgeschaltet ist, bevor Sie das Kabel in die Steckdose stecken. Zum Trennen schalten Sie die Steuerung auf AUS und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
14. Betreiben Sie Ihre Mühle NICHT unter einem Hängeschrank. Ziehen Sie bei der Lagerung immer den Netzstecker. Andernfalls besteht Brandgefahr, insbesondere wenn das Gerät die Garagenwände berührt oder die Tür beim Schließen das Gerät berührt.
15. Schließen Sie die Mühle NIEMALS an eine Stelle an, wo Wasser den Bereich überfluten könnte.
16. Tauchen Sie die Mühle NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Stromschläge zu vermeiden. Trennen Sie die Mühle vor der Reinigung vom Stromnetz. Spülen Sie den Motor der Mühle NIEMALS unter fließendem Wasser ab. Reinigen Sie die Motoreinheit ausschließlich mit einem feuchten Tuch.
17.Die Verwendung von Zubehör oder Teilen, die vom Hersteller für diese Mühle nicht ausdrücklich empfohlen oder verkauft werden, führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
18. ALLE TEILE MIT DER HAND WASCHEN! NICHT IN DER SPÜLMASCHINE BENUTZEN. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer heißen Herdplatte, in einen Backofen oder in die Spülmaschine.
19. Verwenden Sie zum Reinigen der Mühle NIEMALS scheuernde Reinigungsmittel oder Scheuerlappen.
20. Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung im Falle einer unsachgemäßen Verwendung der Mühle ab. Bei unsachgemäßer Verwendung der Mühle erlischt die Garantie.

21. Entfernen Sie keine Warnaufkleber von der Mühle. Andernfalls erlischt die Produktgarantie und es kann zu schweren Verletzungen kommen.
22. Dieses Gerät muss während des Betriebs geerdet sein, um den Bediener vor Stromschlägen zu schützen. Diese Mühle verwendet einen geerdeten dreipoligen Stecker, der direkt an eine geerdete 120-V-Steckdose (USA)/230-V-Steckdose (EU) angeschlossen werden muss. Geerdete Stecker werden bei Elektrogeräten mit Metallgehäuse verwendet, um vor Stromschlägen zu schützen. Verändern Sie den Stecker NICHT. Brechen Sie NIEMALS einen Erdungsstift von einem dreipoligen Stecker ab. Andernfalls erlischt die Garantie und es besteht Stromschlaggefahr.
23. Aufsatz Typ X: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
24. Füllen Sie den Mahlbehälter nicht zu voll, da dies zu einer Überlastung führen kann. Das zu mahlende Material muss die lange Klinge in der Mitte bedecken und darf nicht mehr als 2/3 des Behälters einnehmen. Denn diese Maschine benötigt Platz, um den Mahlzyklus der Klingen und des zu mahlenden Materials abzuschließen.
25. Auch beim Schleifen von Steinen dauert das Schleifen nur 2 Minuten. Verwenden Sie es daher nicht zu lange. Nach jeweils 3 Minuten Arbeit sollten Sie 5–10 Minuten Pause einlegen. Beim Schleifen harter Gegenstände sollte eine Pause eingelegt werden, um eine Überhitzung der Lager und Motorschäden zu vermeiden. Normale Körner benötigen nur 30 Sekunden, um zu Pulver gemahlen zu werden. Wenn Sie mit dem Mahlergebnis nicht zufrieden sind, können Sie die groben Partikel mit einem Sieb heraussieben und erneut mahlen, um feineres Pulver zu erhalten.
26.Aus Sicherheitsgründen sollte die Mutter vor dem Schleifen festgezogen werden. Nach längerem Gebrauch müssen Klingen und Kohlebürsten ausgetauscht werden, wenn sie abgenutzt sind.
27. Der Motor der Schleifmaschine ist ein Bürstenmotor. Funkenbildung und Geruch sind bei den ersten Anwendungen normal. Funkenbildung und

Bürstenabriebgeruch verschwinden nach einigen Anwendungen.
Sie können zuerst einige Reis- oder Teeblätter mehrmals mahlen, um den Geruch zu beseitigen.

PRODUKTSTRUKTUR





BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Bedienungsanleitung:

1) Öffnen Sie die obere Abdeckung und legen Sie das getrocknete Material hinein.
2) Schließen Sie die obere Abdeckung fest. (Bitte stellen Sie sicher, dass der Deckel bis zum Anschlag gedreht und oben fest verriegelt ist.)
3) Stecken Sie den Stecker ein und schalten Sie den Zeitschalter ein. Schalten Sie dann den Schalter zum Mahlen ein (es ist ein Rollgeräusch zu hören).
4) Schalten Sie den Schalter aus. (Wenn Sie ein gleichmäßiges Geräusch hören, ist das Material zu Pulver zermahlen , dann können Sie den Schalter ausschalten.)
5) Trennen Sie die Stromversorgung vor dem Öffnen
6)Öffnen Sie die obere Abdeckung und bürsten Sie das Pulver heraus

2. Hinweise zum Schleifen:

Nasse oder wasserhaltige Materialien können nicht gemahlen werden, nur trockene Materialien.
Die Schleifzeit variiert je nach Art des verwendeten Materials und unterschiedliche Materialarten erfordern unterschiedliche Schleifmethoden für bessere Ergebnisse.
1) Bevor Sie die Mühle zum ersten Mal verwenden, geben Sie etwas Reis und trockene Teeblätter hinein und mahlen Sie sie etwa 30 Sekunden lang, um die Innenwand zu reinigen und Ölflecken zu entfernen.
2) Für Gewürze wird generell empfohlen, etwa 20 Sekunden zu mahlen und nicht zu lange zu mahlen. (Chili, Pfeffer, Fenchel usw.)
3) Bei gewöhnlichem Getreide empfiehlt es sich, den Timer auf etwa 30 Sekunden einzustellen. Wenn der gewünschte Effekt nicht erreicht wird, mahlen Sie erneut. (Sojabohnen, Hirse, schwarzer Reis, Mais usw.)
4) Für allgemeine Materialien wird empfohlen, den Timer auf etwa 1–2 Minuten einzustellen. (Ginseng, Tragant, Spargel usw.)
5) Bei fettigen Materialien empfiehlt es sich, diese zunächst zu trocknen und zu entölen und anschließend in Intervallen zu mahlen. Mahlen Sie etwa 10 Sekunden lang und machen Sie dann 5 Sekunden Pause. Achten Sie während des Mahlvorgangs auf die Mahlwirkung, um eine Überhitzung der Maschine und damit ein Verbrennen der Materialien zu vermeiden. (Sesam, Erdnüsse, Walnüsse usw.)
6) Bei sehr harten Materialien empfiehlt es sich, diese zunächst in kleine Stücke zu zerbrechen und anschließend zu mahlen. Nach einer Minute Mahldauer sollten Sie 10 Sekunden pausieren. Nach etwa 2-3 Minuten ist das Mahlen abgeschlossen. (Kristallzucker, Kreuzkümmel, Zimt usw.)
7) Bei faserigen Materialien handelt es sich um faserige Materialien, die nicht zu Pulver gemahlen werden, sondern flauschig aussehen. Es wird empfohlen, diese Materialien in Intervallen zu mahlen. (Gerste, Ganoderma lucidum usw.)
Hinweis: Wenn Sie die Maschine zum ersten Mal verwenden, reinigen Sie sie am besten mit einem mit Essig oder medizinischem Alkohol angefeuchteten Tuch, geben Sie dann etwas Reis und getrocknete Teeblätter in den Mahlbehälter, mahlen Sie sie 30 bis 50 Sekunden lang,

schütten Sie dann das Pulver aus und reinigen Sie den Mahlbehälter.

3. Häufige Fragen:

*** Warum lässt sich die Mühle nicht starten?**

Prüfen Sie zunächst, ob die Kontrollleuchte leuchtet.

Wenn die Kontrollleuchte nicht leuchtet, prüfen Sie, ob das Netzteil fest eingesteckt ist und ob das Netzkabel beschädigt ist (Sie können das Netzkabel anderer Haushaltsgeräte austauschen).

Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, liegt dies möglicherweise daran, dass der Induktionsschalter in den beiden Schnallen der Abdeckung noch nicht ausgelöst wurde.



***Was tun, wenn die Mühle plötzlich nicht mehr funktioniert?**

Wenn die Mühle nicht mehr funktioniert, kann dies daran liegen, dass die Unterseite der Klingen feststeckt oder die Überlastschutzfunktion aufgrund einer Überlastung funktioniert und die Kohlebürste abgenutzt ist. Dieses Problem lässt sich leicht lösen.

Sie müssen lediglich die Unterseite der Klingen reinigen oder die Kohlebürsten auf beiden Seiten wieder anbringen und dann den Überlastungsschutzknopf erneut drücken, dann funktioniert die Mühle wieder einwandfrei. Bitte sehen Sie sich den Überlastschutz und die Kohlebürste in den beigefügten Bildern an und überprüfen Sie diese.

***Warum wird der Motor heiß?**

Es ist normal, dass sich die Schleifmaschine leicht erwärmt, da das

Funktionsprinzip der Maschine darin besteht, das Material durch die Hochgeschwindigkeitsrotation der Klingen zu Pulver zu pulverisieren. Der gesamte Vorgang wird im geschlossenen Mahlbehälter durchgeführt, wodurch Wärme entsteht und die Maschine sich aufheizt.

Eine Überhitzung der Maschine kann mehrere Gründe haben:

1) Der Boden des Materials ist nass und feucht.

Bitte trocknen Sie die Materialien vor dem Schleifen so gut wie möglich und schleifen Sie sie erst, wenn sie vollständig abgekühlt sind.

2) Die Mahlzeit ist zu lang.

Nach jeweils 3 Minuten Betriebszeit muss die Maschine 5–10 Minuten ruhen. Beim Schleifen harter Gegenstände sollte eine Pause eingelegt werden, um eine Überhitzung der Lager und damit eine Beschädigung des Motors zu vermeiden.

3) Geben Sie auf einmal zu viel Material in den Mahlbehälter.

Das zu mahlende Material muss die lange Klinge in der Mitte bedecken und darf nicht mehr als 2/3 des Behälters einnehmen. Denn diese Maschine benötigt Platz, um den Zyklus der Klingen und des zu mahlenden Materials abzuschließen .

Wenn die Maschine überhitzt und nicht mehr funktioniert, können Sie das Problem auch lösen, indem Sie die Kohlebürsten auf beiden Seiten wieder einsetzen und dann den Überlastungsschutzknopf erneut drücken. Dann funktioniert die Mühle wieder einwandfrei.

ANLEITUNG ZUM LUFTÜBERLASTSCHUTZ

Wenn die Klingen im Mahlbehälter stecken bleiben, kommt es vor, dass der Luftüberlastungsschutz aufspringt und die Maschine automatisch die Stromzufuhr unterbricht.

Wenn dies der Fall ist, schalten Sie die Stromversorgung aus und überprüfen Sie den Mahlbehälter. Reinigen Sie einfach die Unterseite der Klingen und drücken Sie erneut den Überlastungsschutzknopf, dann funktioniert die Mühle wieder einwandfrei.



* Standschleifmaschine:	*Schwingschleifer:
	

SO REINIGEN SIE DEN MAHLBEHÄLTER

Sie können den Mahlbehälter der Mühle zunächst mit einer Bürste und dann mit einem trockenen Tuch reinigen.



Nachdem Sie die Klingen längere Zeit verwendet haben, können Sie sie herausnehmen und mit Wasser reinigen. (Die Klingen einer neuen Mühle müssen sehr fest sitzen. Sie müssen sie längere Zeit verwenden, dann können die Klingen herausgenommen werden.)

• Lösen Sie zunächst die Mutter mit einer Zange und entnehmen Sie die Klinge.

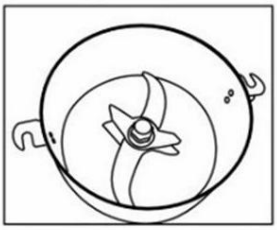
• Zweitens: Wischen Sie den Mahlbehälter nach dem Entfernen der Klinge mit einem trockenen Lappen ab und reinigen Sie ihn bitte nicht direkt mit Wasser.

Bitte beachten: Wenn Sie die Klingen mit einem feuchten Lappen oder direkt mit Wasser reinigen, achten Sie darauf, dass der Mahlbehälter und die Klingen trocken genug sind, bevor Sie die Klingen wieder einsetzen.

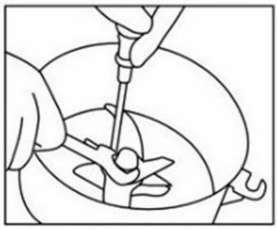
• Zum Schluss noch die Klingen montieren und die Mutter festziehen, fertig.

SO ERSETZEN SIE DIE KLINGE

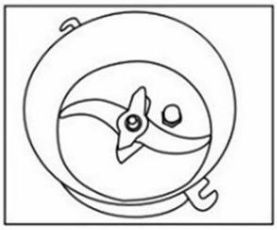
VORGEHENSWEISE ZUM AUSTAUSCH VON KLINGEN



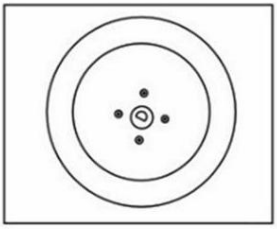
The machine has been upgraded to a three-blades one



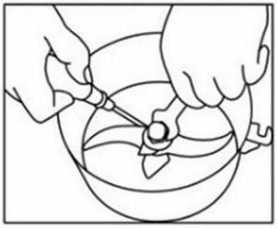
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



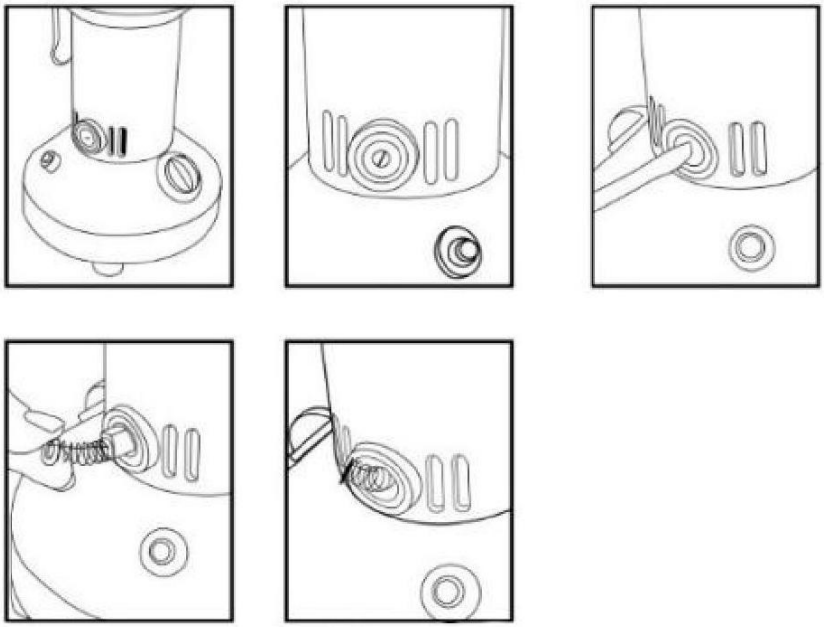
Remove the blade and install with a new one according to the original order



When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

SO ERSETZEN SIE KOHLEBÜRSTEN

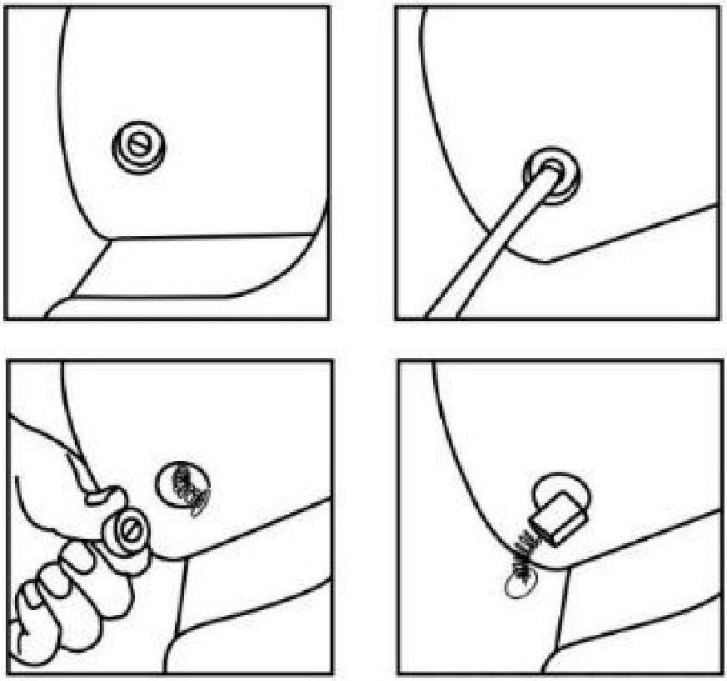
• Die Standschleifmaschine:







• **Der Schwingschleifer:**





FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Beseitigungsmethode (*Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus, wenn Sie Folgendes tun)
Die Maschine funktioniert nach dem Einschalten nicht .	Schlechter Kontakt zwischen Die Stecker und Steckdose .	Stecker oder Steckdose reparieren oder austauschen.
	Schlechter Kontakt zwischen Deckel und Induktionsschalter.	Passen Sie die Position der Schrauben auf beiden Seiten des Deckels im Voraus an, so dass Sie können beim Schließen des Deckels die Induktionsschalter in den Ohren auslösen.
	Schutz durch Luftüberlastungsschutz.	Drücken Sie den Luftüberlastschutz, um neu zu starten.
	Kohlebürstenverschleiß aus.	Wechseln Sie die Kohlebürste .
Der Motor läuft langsam oder gar nicht, vibriert sogar und macht Geräusche.	Gesteckt innen von Quetschkabine von Material oder Fremdgegenstand.	Entfernen Sie das festsitzende Material.
	Niedrige Stromspannung.	Stecken Sie den Stecker direkt in die Steckdose statt in den Klemmenblock. Versuchen Sie dann an einer anderen Stelle, ob sich die

		Maschine einschalten lässt.
Motorkabine überhitzt.	Überlastungskapazität.	Reduzierung des Schleifaufwands und Verringerung der Druck.
	Material nicht trocken genug.	Trocknen Sie das Material in der Sonne oder backen Sie es.
	Niedrige Stromspannung.	Einfügen Die Stecker direkt hinein Die Wandsteckdose anstelle des Klemmenblocks. Dann versuchen ein anderer Ort um zu sehen, ob die Maschine eingeschaltet werden kann.
Funke auf dem Kohlenstoff Bürstenoberfläche.	Kohlebürste ist nicht glatt.	Entfernen Sie das Material auf der Oberfläche

P A CKLISTE

NEIN.	Artikel	Menge	Bemerkung
1	Getreidemühle	1 Satz	
2	Handbuch	1 Stück	
3	Kohlebürste	2 Stück	Außer HC-150J

4	Haarbürste	1 Stück	Außer HC-150J
5	Klinge	1 Satz	Außer HC-150J
6	Maschensieb	1 Stück	Außer HC-150J
7	Steckschlüssel	1 Stück	Außer HC-150J

FCC-Informationen

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen!
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen . Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten.
Dieses Produkt erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es besteht jedoch keine Garantie

dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Produkt Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Produkts überprüft werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.

• Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie den Standort.

• Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.

• Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der Empfänger.

• Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Macinatore per cereali

MODELLO: HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Immagine solo per riferimento >

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	SMALTIMENTO CORRETTO Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Nota: prima di iniziare il montaggio del prodotto, assicurarsi che tutti i componenti siano presenti. Confrontare i componenti con l'elenco del contenuto della confezione e con il contenuto dell'hardware. Non tentare di montare l'unità se alcuni componenti risultano mancanti o danneggiati. Contattare il servizio clienti per i pezzi di ricambio.

Avvertenze

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:

SALVA QUESTE ISTRUZIONI!

1. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LE ETICHETTE DI SICUREZZA DEL PRODOTTO! LA MANCATA OSSERVANZA DI TUTTE LE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI PERSONALI O DANNI ALLA PROPRIETÀ!

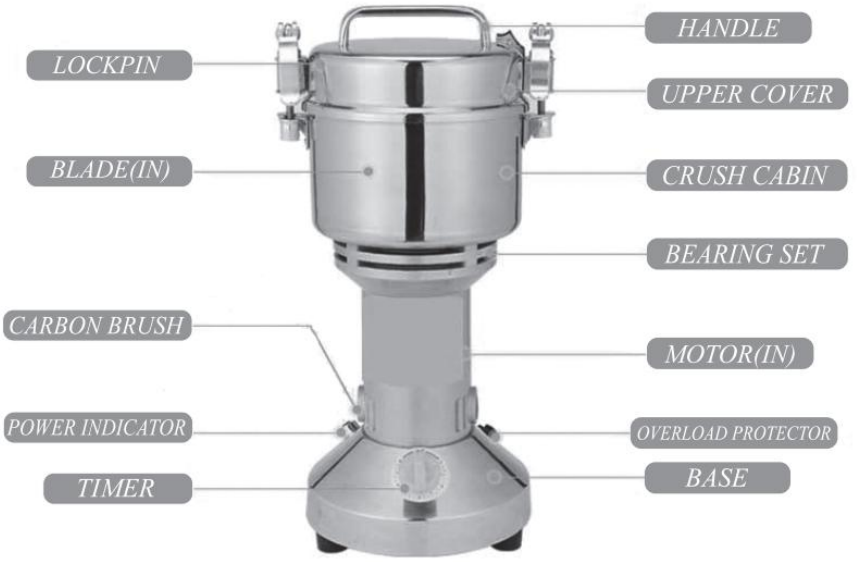
2. VERIFICARE LA PRESENZA DI PARTI DANNEGGIATE: Prima di utilizzare il macinacaffè, verificare che tutte le parti funzionino correttamente e svolgano le funzioni previste. Verificare l'allineamento, il

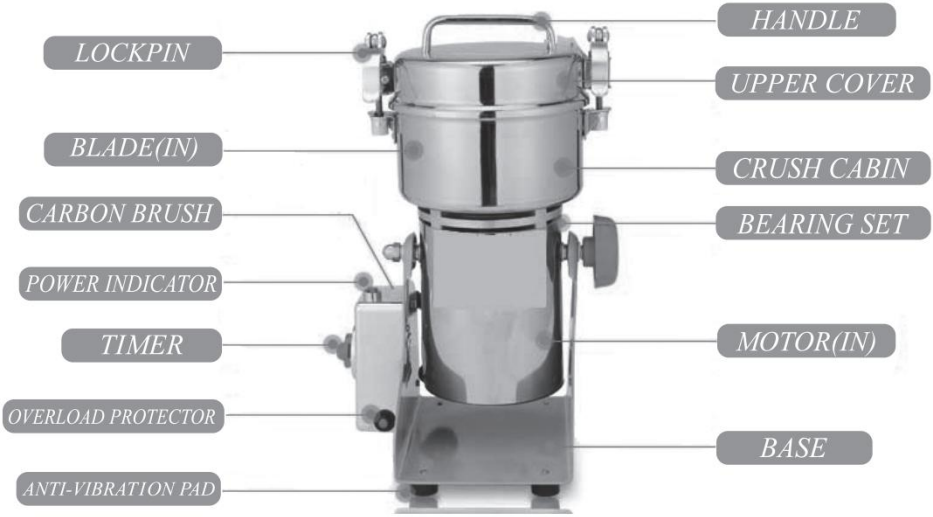
fissaggio e l'installazione delle parti mobili e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento. Se parti, il cavo di alimentazione o il macinacaffè risultano danneggiati, contattare il servizio clienti al numero indicato in questo manuale.
3. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando non in uso, prima di montare o smontare componenti o accessori e prima di pulirlo. Dopo aver scollegato l'unità, accendere l'interruttore di alimentazione e poi spegnerlo per assicurarsi che tutta la corrente sia stata scaricata dal macinacaffè.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 14 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
5. NON LASCIARE MAI IL MACININO INCUSTODITO MENTRE È IN FUNZIONE!
6. Attendere che tutte le parti mobili si siano fermate e spegnere l'alimentazione prima di rimuovere qualsiasi parte dal macinino.
7. NON utilizzare all'aperto, questo prodotto è destinato ESCLUSIVAMENTE all'USO INTERNO.
8. NON tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
9. NON UTILIZZARE CON UNA PROLUNGA. Collegare sempre direttamente a una presa a muro con messa a terra.
10. Questo macinacaffè utilizza una spina con messa a terra a tre poli (fase, neutro e terra); la spina di messa a terra viene utilizzata per apparecchi elettrici con involucro metallico per prevenire scosse elettriche. NON cambiare o alterare la spina in alcun modo. NON rompere MAI un polo di messa a terra da una spina a 3 conduttori. Ciò invaliderà la garanzia e potrebbe causare scosse elettriche.
11. Posizionare il macinacaffè su una superficie solida e stabile. Assicurarsi che il macinacaffè non sia posizionato vicino al bordo del

piano di lavoro, dove potrebbe essere facilmente spinto via o cadere.
12. L'alloggiamento degli ingranaggi e il coperchio del motore potrebbero diventare CALDI durante il funzionamento. Questo è normale. NON TOCCARE queste parti durante il funzionamento.
13. Per ridurre il rischio di avvio accidentale, verificare che il controller sia spento prima di collegare il cavo alla presa a muro. Per scollegarlo, portare il controller su OFF, quindi rimuovere la spina dalla presa a muro.
14. NON utilizzare il macinacaffè sotto un mobiletto a muro. Scollegare sempre l'unità dalla presa elettrica quando la si ripone. In caso contrario, si potrebbe verificare un rischio di incendio, soprattutto se l'apparecchio tocca le pareti del garage o se la porta tocca l'unità durante la chiusura.
15. NON collegare MAI il macinacaffè a una presa dove l'acqua potrebbe allagare la zona.
16. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, NON immergere il macinacaffè in acqua o altri liquidi. Assicurarsi che il macinacaffè sia scollegato dalla fonte di alimentazione prima di pulirlo. NON sciacquare MAI il motore del macinacaffè sotto l'acqua corrente, utilizzare solo un panno umido per pulirlo.
17. L'uso di accessori o parti non specificamente raccomandati o venduti dal produttore per questo macinino invaliderà la garanzia e potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
18. LAVARE TUTTE LE PARTI A MANO! NON LAVARLO IN LAVASTOVIGLIE. Non mettere mai l'unità vicino a un fornello caldo, in un forno o in lavastoviglie.
19. NON utilizzare MAI detergenti abrasivi o panni abrasivi per pulire il macinacaffè.
20. Il Produttore declina ogni responsabilità in caso di uso improprio del Grinder. L'uso improprio del Grinder invalida la garanzia.
21. NON RIMUOVERE LE ETICHETTE DI AVVERTENZA DAL MACINACAFFÈ. Ciò invaliderà la garanzia del prodotto e potrebbe causare gravi lesioni personali.
22. Questo apparecchio deve essere collegato a terra durante l'uso per proteggere l'operatore da scosse elettriche. Questo macinacaffè utilizza

una spina a tre poli con messa a terra che deve essere collegata direttamente a una presa a muro a tre poli con messa a terra da 120 V (USA)/230 V (CE). Le spine con messa a terra vengono utilizzate su apparecchi elettrici con rivestimento metallico per fornire protezione da scosse elettriche. NON cambiare o alterare in alcun modo la spina. NON rompere MAI un polo di messa a terra da una spina a tre conduttori. Ciò invalida la garanzia e potrebbe causare scosse elettriche.
23. Attacco di tipo X: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
24. Non riempire completamente il serbatoio di macinazione, altrimenti si verificherà un sovraccarico. Il materiale da macinare una volta sola deve coprire la lama lunga al centro e non più di 2/3 del serbatoio. Questa macchina ha bisogno di spazio per completare il ciclo delle lame e del materiale da macinare.
25. Anche se si macina con la pietra, ci vogliono solo 2 minuti, quindi non usarla per troppo tempo. Ci vogliono 5-10 minuti di pausa ogni 3 minuti di lavoro. Se si macinano oggetti duri, è necessario un intervallo per evitare il surriscaldamento dei cuscinetti e danni al motore. I cereali in genere richiedono solo 30 secondi per essere macinati in polvere. Se non si è soddisfatti dell'effetto di macinazione, è possibile setacciare le particelle grossolane con un setaccio a maglie e macinarle nuovamente per ottenere una polvere più fine.
26. Per garantire la sicurezza, il dado deve essere serrato prima di procedere all'affilatura. Dopo un utilizzo prolungato, le lame e le spazzole di carbone devono essere sostituite se usurate.
27. Il motore della smerigliatrice è il motore a spazzole, le scintille e l'odore sono normali durante i primi utilizzi. Le scintille e l'odore di attrito delle spazzole scompariranno dopo qualche utilizzo.
Per eliminare l'odore, puoi prima macinare più volte del riso o delle foglie di tè.

STRUTTURA DEL PRODOTTO





ISTRUZIONI PER L'USO

1. Guida operativa:

1) Aprire il coperchio superiore e inserire il materiale essiccato all'interno;
2) Chiudere bene il coperchio superiore (assicurarsi che il coperchio sia ruotato fino in fondo e bloccato saldamente nella parte superiore).
3) Collegare e accendere l'interruttore del timer, quindi accendere l'interruttore per la macinazione (si sentirà un rumore di rotolamento);
4) Spegnere l'interruttore; (Quando si sente un suono uniforme, il materiale è stato macinato in polvere , quindi è possibile spegnere l'interruttore)
5) Scollegare l'alimentazione prima di aprire
6) Aprire il coperchio superiore e spazzolare via la polvere

2. Avvertenze per la macinazione:

I materiali bagnati o contenenti acqua non possono essere macinati, ma solo quelli asciutti.
Il tempo di macinazione varia a seconda del tipo di materiale utilizzato e, per ottenere risultati migliori, materiali diversi richiedono metodi di macinazione diversi.
1) Prima di utilizzare il macinino per la prima volta, macinare del riso e delle foglie di tè secche per circa 30 secondi per pulire la parete interna e rimuovere le macchie di olio.
2) Per i condimenti, in genere si consiglia di macinare per circa 20 secondi e di non macinare troppo a lungo. (Peperoncino, Pepe, Finocchio, ecc.)
3) Per i cereali comuni, si consiglia di impostare il timer su circa 30 secondi; se non si ottiene l'effetto desiderato, macinare nuovamente. (Soia, Miglio, Riso nero, Mais, ecc.)
4) Per i materiali generici, si consiglia di impostare il timer su circa 1-2 minuti. (Ginseng, Astragalo, Asparagi, ecc.)
5) Per i materiali grassi, si consiglia di asciugarli e disolearli prima, quindi macinarli a intermittenza. Macinare per circa 10 secondi e fare una pausa di 5 secondi. Controllare l'effetto di macinazione durante il processo per evitare che la macchina si surriscaldi, causando la bruciatura dei materiali. (Sesamo, arachidi, noci, ecc.)

6) Per i materiali molto duri, si consiglia di sminuzzarli prima in piccoli pezzi e poi macinarli, attendendo 10 secondi dopo la macinazione per circa 1 minuto. La macinazione può essere completata dopo circa 2-3 minuti. (Zucchero cristallino, cumino, cannella, ecc.)
7) Per i materiali fibrosi, il materiale stesso ha una struttura fibrosa, quindi anziché essere macinato in polvere, apparirà soffice. Si consiglia di macinare questi materiali a intermittenza. (Orzo, Ganoderma lucidum, ecc.)
Avviso: quando si utilizza la macchina per la prima volta, è meglio pulirla con un panno inumidito con aceto o alcol medico, quindi mettere del riso e delle foglie di tè secche nel contenitore di macinazione, macinarle per 30~50 secondi, quindi versare la polvere e pulire il contenitore di macinazione.

3. Domande frequenti:

*** Perché il macinino non può essere avviato?**

Per prima cosa controllare se la spia è accesa.
Se la spia luminosa non è accesa, verificare che l'alimentatore sia collegato saldamente e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato (è possibile sostituire il cavo di alimentazione di altri elettrodomestici).
Se la spia è accesa, il motivo possibile è che l'interruttore di induzione nelle due fibbie della copertura non è ancora attivato.



***Cosa fare se il macinacaffè smette improvvisamente di funzionare?**

Se il macinacaffè smette di funzionare, il motivo potrebbe essere che la base delle lame è bloccata oppure che la funzione di protezione da sovraccarico è scattata a causa del sovraccarico e la spazzola di carbone è usurata. È facile risolvere questo problema.
Basta pulire la parte inferiore delle lame o reinstallare la spazzola di carbone su entrambi i lati e poi premere nuovamente il pulsante di protezione da sovraccarico, quindi il macinino potrebbe funzionare correttamente. Si prega di controllare la protezione da sovraccarico e la spazzola di carbone nelle immagini allegate.

***Perché il motore diventa caldo?**

È normale che la macchina per la macinazione si surriscaldi leggermente, poiché il suo principio di funzionamento è quello di polverizzare il materiale attraverso la rotazione ad alta velocità delle lame. L'intero processo avviene nel contenitore di macinazione chiuso, che genera calore e provoca il surriscaldamento della macchina.

Le cause del surriscaldamento della macchina possono essere diverse:

1) Il terreno dei materiali è bagnato, umido.

Si prega di asciugare il più possibile i materiali prima di macinarli e poi macinarli quando sono completamente freddi.

2) Il tempo di macinazione è troppo lungo.

La macchina deve riposare per 5-10 minuti ogni 3 minuti di lavoro. Se si macinano oggetti duri, è necessario prevedere un intervallo per evitare il surriscaldamento dei cuscinetti e danni al motore.

3) Mettere troppi materiali nel contenitore di macinazione una volta.

Il materiale da macinare una volta deve coprire la lama lunga al centro e non più di 2/3 della vasca. Questo perché questa macchina ha bisogno di spazio per completare il ciclo delle lame e del materiale da macinare .

Se la macchina si surriscalda e non funziona più , è possibile risolvere il problema reinstallando le spazzole di carbone su entrambi i lati e premendo nuovamente il pulsante di protezione da sovraccarico; a questo punto la smerigliatrice tornerà a funzionare correttamente.

ISTRUZIONI DEL PROTETTORE DA SOVRACCARICO DELL'ARIA

Quando le lame si incastrano nel contenitore di macinazione, può verificarsi che il dispositivo di protezione da sovraccarico dell'aria scatti e la macchina interrompa automaticamente l'alimentazione elettrica.
In questo caso, spegnere l'apparecchio e controllare il contenitore del macinacaffè. È sufficiente pulire la base delle lame e premere nuovamente il pulsante di protezione da sovraccarico, dopodiché il macinacaffè tornerà a funzionare correttamente.



* Smerigliatrice di tipo verticale:	*Smerigliatrice a sbalzo:
	

COME PULIRE IL CONTENITORE DI MACINAZIONE

È possibile pulire prima il contenitore di macinazione del macinacaffè con una spazzola e poi pulirlo con un panno asciutto.



Dopo aver utilizzato le lame per un lungo periodo, è possibile rimuoverle e pulirle con acqua. (Le lame di un nuovo macinino devono essere molto strette, dopo averlo utilizzato per un lungo periodo, è possibile rimuoverle.)

• Per prima cosa, allentare il dado utilizzando una pinza e rimuovere la lama.

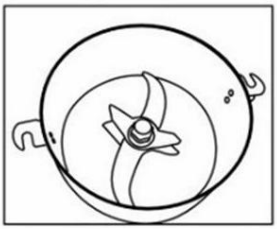
• In secondo luogo, dopo aver rimosso la lama, pulire il contenitore di macinazione con uno straccio asciutto, evitando di pulirlo direttamente con acqua.

Nota: se si puliscono le lame utilizzando uno straccio umido o direttamente con acqua, assicurarsi che il contenitore di macinazione e le lame siano sufficientemente asciutti prima di reinstallare le lame.

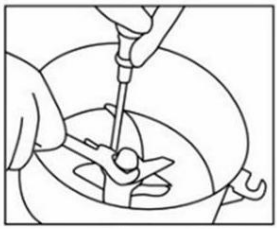
• Infine, installate le lame e stringete il dado: il gioco è fatto.

COME SOSTITUIRE LA LAMA

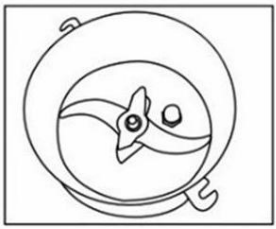
PROCEDURE OPERATIVE DI SOSTITUZIONE DELLE LAME



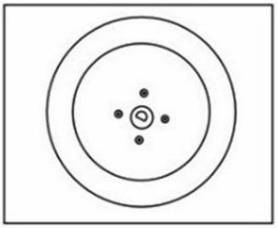
The machine has been upgraded to a three-blades one



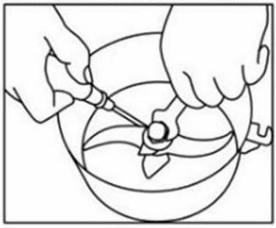
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



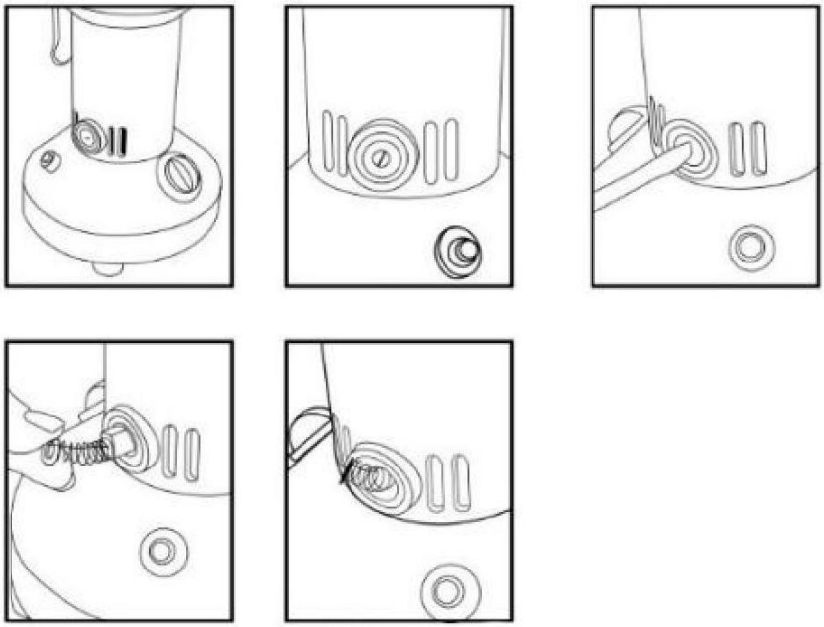
Remove the blade and install with a new one according to the original order

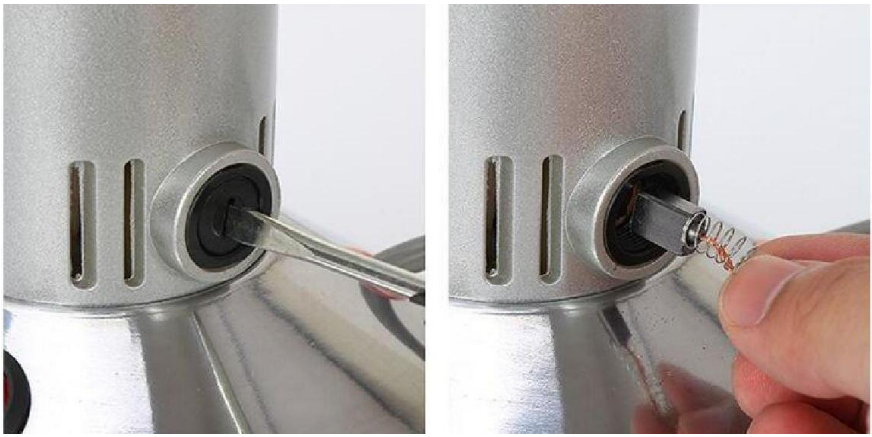


When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

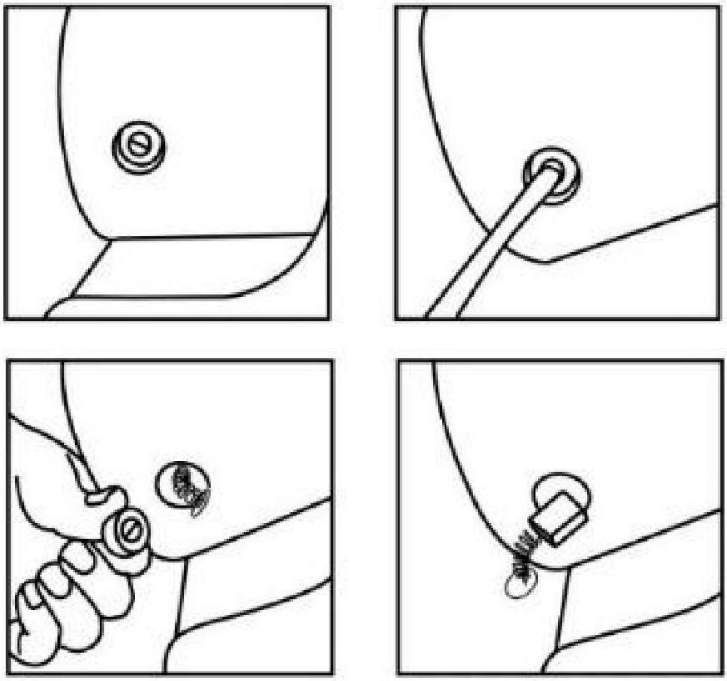
COME SOSTITUIRE LE SPAZZOLE IN CARBONE

• Il macinacaffè verticale:





• Il grinder a sbalzo:





RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guaio	Causa	Metodo di eliminazione (*Si prega di interrompere l'alimentazione quando si esegue quanto segue)
La macchina non funziona dopo l'accensione .	Contatto scarso fra IL tappo e presa .	riparare o sostituire la spina o la presa.
	Contatto scadente tra il coperchio e l'interruttore a induzione.	Regolare in anticipo la posizione delle viti su entrambi i lati del coperchio in modo che possono attivare gli interruttori a induzione nelle orecchie quando si chiude il coperchio.
	Protezione da sovraccarico dell'aria.	Premere il dispositivo di protezione da sovraccarico dell'aria per riavviare.
	Usura della spazzola di carbone fuori.	Cambiare la spazzola di carbone .
Il motore gira lentamente, o non gira, addirittura vibra e fa rumore.	Incollato dentro Di cabina di schiacciamento di materiale o soggetto estraneo.	Rimuovere la roba incastrata.

	Bassa tensione di alimentazione.	Inserire la spina direttamente nella presa a muro anziché nella morsettiera. Quindi provare in un altro posto per verificare se la macchina si accende.
Surriscaldamento dell'abitacolo.	Capacità di sovraccarico.	Ridurre la quantità di macinazione e diminuire la lavorazione pressione.
	Materiale non sufficientemente asciutto.	Asciugare il materiale al sole o cuocerlo al forno.
	Bassa tensione di alimentazione.	Inserire IL tappo direttamente in IL presa a muro invece del morsetto. Quindi Tentativo un altro posto per vedere se la macchina può essere accesa.
Scintilla sul carbonio superficie della spazzola.	La spazzola in carbone non è liscia.	rimuovere la roba in superficie

LISTA IMBALLAGGIO

NO.	Articolo	Quantità	Osservazione
1	Macinatore per cereali	1 set	
2	Manuale	1 pz .	
3	spazzola di carbone	2 pezzi	Ad eccezione di HC-150J

4	spazzola per capelli	1 pz .	Ad eccezione di HC-150J
5	lama	1 set	Ad eccezione di HC-150J
6	setaccio a maglie	1 pz .	Ad eccezione di HC-150J
7	chiave a bussola	1 pz .	Ad eccezione di HC-150J

Informazioni FCC

ATTENZIONE: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura!
Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.
2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: Modifiche o alterazioni apportate al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.

Nota: questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC . Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.
Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla

ricezione radiofonica o televisiva, verificabili spegnendo e riaccendendo il prodotto, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

• Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
• Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
• Collegare il prodotto a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
• Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Molinillo de granos

MODELO: HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Imagen solo como referencia >

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	ELIMINACIÓN CORRECTA Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Nota: Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista de contenido del paquete y el hardware. No intente ensamblar la unidad si alguna pieza falta o está dañada.
Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

Advertencias

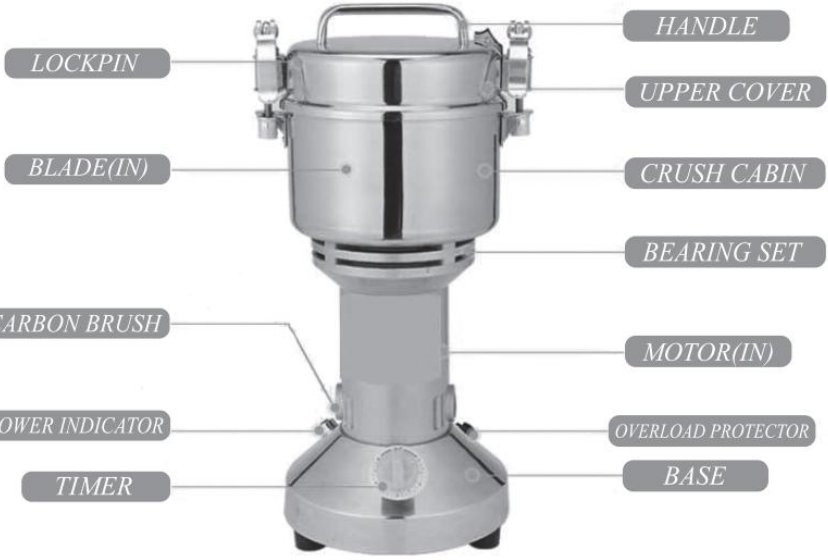
Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:
¡GUARDE ESTA INSTRUCCIÓN!
1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO Y LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO. EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES.
2. REVISE SI HAY PIEZAS DAÑADAS: Antes de usar el molinillo, compruebe que todas las piezas funcionen correctamente y cumplan las

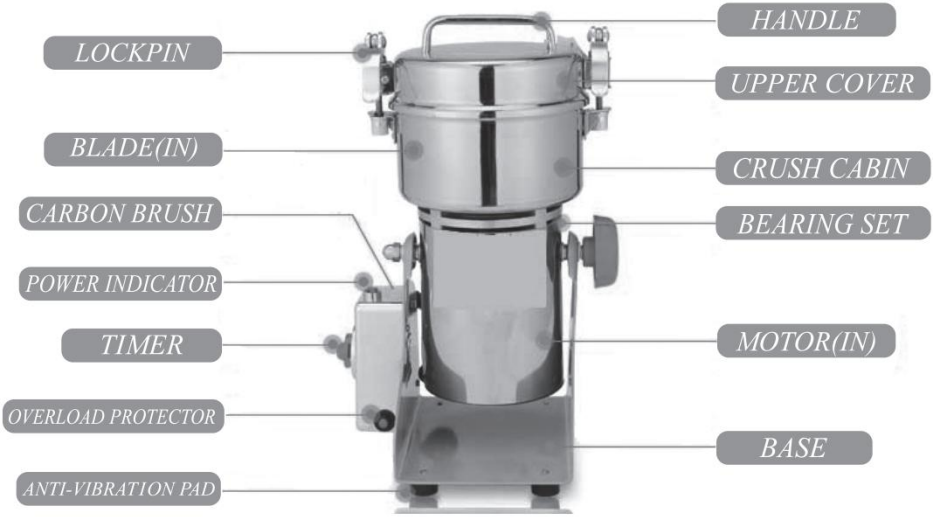
funciones previstas. Compruebe la alineación, el atascamiento y la instalación de las piezas móviles , así como cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si alguna pieza, el cable de alimentación o el molinillo están dañados, llame al número de Servicio al Cliente que aparece en este manual.
3. Desenchufe siempre el cable de alimentación del tomacorriente cuando no lo use, antes de colocar o quitar piezas o accesorios, y antes de limpiarlo. Después de desenchufar la unidad, enciéndala y apáguela para asegurarse de que se haya descargado toda la energía.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 14 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. ¡NUNCA DEJE LA AMOLADORA SIN SUPERVISIÓN MIENTRAS ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO!
6.Espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido y apague el aparato antes de retirar cualquier pieza del molinillo.
7. NO utilizar en exteriores, este producto está diseñado SÓLO PARA USO EN INTERIORES.
8. NO tire del cable de alimentación para desconectarlo.
9. NO USAR CON CABLE DE EXTENSIÓN. Conéctelo siempre directamente a una toma de corriente con conexión a tierra.
10. Esta amoladora utiliza un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra (corriente, neutro y tierra). Este enchufe se utiliza para aparatos eléctricos con carcasa metálica para evitar descargas eléctricas. NO cambie ni altere el enchufe de ninguna manera. NUNCA rompa una clavija de conexión a tierra de un enchufe de tres conductores. Hacerlo invalidará la garantía y podría causar una descarga eléctrica.
11. Coloque el molinillo sobre una superficie firme y estable. Asegúrese de que no esté cerca del borde de la encimera, ya que podría caerse o caerse fácilmente.

12. La caja de engranajes y la cubierta del motor pueden calentarse durante el funcionamiento. Esto es normal. NO TOQUE estas piezas durante el funcionamiento.
13. Para reducir el riesgo de un arranque accidental, verifique que el control esté apagado antes de enchufar el cable. Para desconectarlo, apague el control y desenchúfelo.
14. NO utilice el molinillo debajo de un armario de pared. Desenchufe siempre el aparato del tomacorriente al guardarlo. No hacerlo podría provocar un incendio, especialmente si el aparato toca las paredes del garaje o si la puerta toca el aparato al cerrarse.
15. NUNCA enchufe el molinillo en un lugar donde el agua pueda inundar el área.
16. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, NO sumerja el molinillo en agua ni en ningún otro líquido. Asegúrese de que el molinillo esté desconectado de la corriente eléctrica antes de limpiarlo. NUNCA enjuague el motor del molinillo con agua corriente; utilice únicamente un paño húmedo para limpiarlo.
17. El uso de accesorios o piezas no específicamente recomendados o vendidos por el fabricante para esta amoladora anulará la garantía y puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
18. ¡LAVE TODAS LAS PIEZAS A MANO! NO USE EL LAVAVAJILLAS. Nunca coloque la unidad cerca de una hornilla caliente, en el horno ni en el lavavajillas.
19. NUNCA utilice agentes de limpieza abrasivos ni paños abrasivos para limpiar el molinillo.
20. El fabricante no se responsabiliza por el uso indebido del molinillo. El uso indebido del molinillo anula la garantía.
21. NO RETIRE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DEL MOLINILLO. Hacerlo anulará la garantía del producto y podría causar lesiones personales graves.
22. Este aparato debe estar conectado a tierra durante su uso para proteger al operador de descargas eléctricas. Esta amoladora utiliza un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra que debe conectarse

directamente a un tomacorriente de pared de tres clavijas con conexión a tierra de 120 V (EE. UU.)/230 V (CE). Los enchufes con conexión a tierra se utilizan en aparatos eléctricos con carcasa metálica para proteger contra descargas eléctricas. NO cambie ni altere el enchufe de ninguna manera. NUNCA desconecte una clavija de conexión a tierra de un enchufe de tres conductores. Hacerlo anularía la garantía y podría provocar una descarga eléctrica.
23. Accesorio tipo X: Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse por un cable o conjunto especial disponible a través del fabricante o su agente de servicio.
24. No llene el tanque de molienda por completo, ya que podría sobrecargarse. El material que vaya a moler una vez debe cubrir la cuchilla larga del centro y no más de dos tercios del tanque. Esta máquina necesita espacio para completar el ciclo de las cuchillas y el material a moler.
25. Incluso moliendo con piedra, solo toma 2 minutos, así que no la use demasiado tiempo. El tiempo de descanso es de 5 a 10 minutos después de cada 3 minutos de trabajo. Si muele materiales duros, debe dejar un intervalo para evitar el sobrecalentamiento de los rodamientos y dañar el motor. Los granos comunes solo necesitan 30 segundos para moler. Si no está satisfecho con el resultado de la molienda, puede tamizar las partículas gruesas con un tamiz y volver a molerlas para obtener un polvo más fino.
26. Para garantizar la seguridad, apriete la tuerca antes de afilar. Tras un uso prolongado, es necesario cambiar las cuchillas y las escobillas de carbón si están desgastadas.
27. El motor de la amoladora es de escobillas. Las chispas y el olor son normales durante los primeros usos. Estas chispas y el olor a fricción desaparecerán después de varios usos.
Primero puedes moler un poco de arroz o de hojas de té varias veces para eliminar el olor.

ESTRUCTURA DEL PRODUCTO





INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Guía de operaciones:

1) Abra la tapa superior y coloque el material seco dentro;
2) Cierre bien la cubierta superior; (Asegúrese de que la tapa esté girada hasta el final y bien bloqueada en la parte superior).
3) Enchufe y encienda el interruptor del temporizador, luego encienda el interruptor para moler (se escuchará un sonido de rodamiento);
4) Apague el interruptor; (Cuando escuche el sonido de rodar uniformemente, el material se habrá molido hasta convertirse en polvo, entonces puede apagar el interruptor)
5) Desconecte la fuente de alimentación antes de abrir.
6) Abra la cubierta superior y cepille el polvo.

2. Precauciones al moler:

Los materiales húmedos o que contengan agua no se pueden moler, solo materiales secos.
El tiempo de molienda varía según el tipo de material utilizado, y los diferentes tipos de materiales requieren diferentes métodos de molienda para obtener mejores resultados.
1) Antes de utilizar el molinillo por primera vez, coloque un poco de arroz y hojas de té secas para moler durante unos 30 segundos para limpiar la pared interior y eliminar las manchas de aceite.
2) Para los condimentos, generalmente se recomienda moler durante unos 20 segundos y no demasiado tiempo. (Chile, pimienta, hinojo, etc.)
3) Para granos comunes, se recomienda programar el temporizador durante unos 30 segundos. Si no se logra el efecto deseado, volver a moler. (Soja, mijo, arroz negro, maíz, etc.)
4) Para materiales generales, se recomienda programar el temporizador entre 1 y 2 minutos (ginseng, astrágalo, espárragos, etc.).
5) Para materiales grasosos, se recomienda secarlos y desaceitarlos primero, y luego molerlos intermitentemente. Muela durante unos 10 segundos y haga una pausa de 5 segundos. Verifique el efecto de molienda durante el proceso para evitar que la máquina se sobrecaliente y queme los materiales (sésamo, cacahuetes, nueces, etc.).

6) Para materiales muy duros, se recomienda primero triturarlos y luego molerlos. Después de moler durante aproximadamente 1 minuto, haga una pausa de 10 segundos. La molienda estará lista después de 2-3 minutos. (Azúcar glas, comino, canela, etc.)
7) En el caso de los materiales fibrosos, el material en sí tiene una estructura fibrosa, por lo que, en lugar de estar molido, tendrá una textura esponjosa. Se recomienda moler estos materiales de forma intermitente. (Cebada, Ganoderma lucidum, etc.)
Aviso: Cuando utilice la máquina por primera vez, es mejor limpiarla con un paño humedecido con vinagre o alcohol medicinal, y luego coloque un poco de arroz y hojas de té secas en el recipiente de molienda, muélelos durante 30 a 50 segundos, luego vierta el polvo y limpie el recipiente de molienda.

3. Preguntas frecuentes:

*** ¿Por qué no se puede arrancar el molinillo?**

Primero verifique si la luz indicadora está encendida.
Si la luz indicadora no está encendida, verifique si la fuente de alimentación está bien enchufada y si el cable de alimentación está dañado (puede reemplazar el cable de alimentación de otros electrodomésticos).
Si la luz indicadora está encendida, la posible razón es que el interruptor de inducción en las dos hebillas de la cubierta aún no se ha activado.



***¿Qué hacer si el molinillo deja de funcionar de repente?**

Si el molinillo dejó de funcionar, la razón puede ser que la parte inferior de las cuchillas esté atascada o que la función de protector de sobrecarga funcione debido a una sobrecarga y la escobilla de carbón esté desgastada. Es fácil resolver este problema.

Solo necesita limpiar la parte inferior de las cuchillas o volver a instalar el cepillo de carbón en ambos lados nuevamente y luego presionar el botón protector de sobrecarga nuevamente, entonces la amoladora podría funcionar bien. Consulte el protector de sobrecarga y la escobilla de carbón en las imágenes adjuntas; verifique eso.

***¿Por qué se calienta el motor?**

Es normal que la rectificadora se caliente ligeramente, ya que su principio de funcionamiento consiste en pulverizar el material mediante la rotación a alta velocidad de las cuchillas. Todo el proceso se lleva a cabo en el recipiente de molienda cerrado, lo que genera calor y provoca el calentamiento de la máquina.

Puede haber varias razones para el sobrecalentamiento de la máquina:

1) El suelo del material está húmedo, humedad.

Seque los materiales tanto como sea posible antes de molerlos y luego muélelos cuando estén completamente fríos.

2) El tiempo de molienda es demasiado largo.

La máquina debe descansar de 5 a 10 minutos después de cada 3 minutos de trabajo. Si se muelen piezas duras, se debe dejar un intervalo para evitar el sobrecalentamiento de los rodamientos y daños al motor.

3) Coloque demasiados materiales en el recipiente de molienda una sola vez.

El material que se va a moler una vez debe cubrir la cuchilla larga del centro y no más de dos tercios del tanque. Esto se debe a que esta máquina necesita espacio para completar el ciclo de las cuchillas y el material a moler .

Si la máquina se sobrecalienta y deja de funcionar , también puede solucionarlo reinstalando las escobillas de carbón en ambos lados

nuevamente y luego presionando nuevamente el botón protector de sobrecarga, entonces la amoladora podría funcionar bien.

INSTRUCCIONES DEL PROTECTOR DE SOBRECARGA DE AIRE

Cuando las cuchillas se atascan en el recipiente de molienda, sucederá que el protector de sobrecarga de aire se activará y la máquina cortará automáticamente el suministro de energía.
Si esto ocurre, apague el aparato y revise el recipiente de molienda. Simplemente limpie la base de las cuchillas y vuelva a presionar el botón de protección contra sobrecargas para que el molinillo funcione correctamente.



*** Molinillo tipo vertical:**



***Amoladora tipo oscilante:**



CÓMO LIMPIAR EL CONTENEDOR DE MOLIENDA

Primero puedes limpiar el recipiente de molienda del molinillo con un

cepillo y luego limpiarlo con un paño seco.



Después de usar las cuchillas durante un tiempo prolongado, puede quitarlas y limpiarlas con agua. (Las cuchillas de un molinillo nuevo deben estar muy apretadas, si necesita usarlo durante un tiempo prolongado, luego se pueden quitar las cuchillas).

• En primer lugar, afloje la tuerca con una pinza y retire la cuchilla.

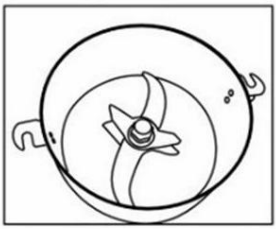
• En segundo lugar, limpie el recipiente de molienda con un trapo seco después de quitar la cuchilla y no lo limpie directamente con agua.

Tenga en cuenta: si limpia las cuchillas con un trapo húmedo o con agua directamente, asegúrese de que el recipiente de molienda y las cuchillas estén lo suficientemente secos antes de volver a instalarlas.

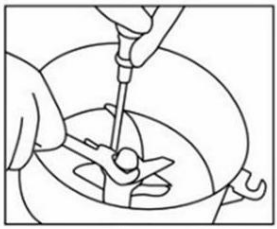
• Por último instalamos las cuchillas y apretamos la tuerca y listo.

CÓMO REEMPLAZAR LA CUCHILLA

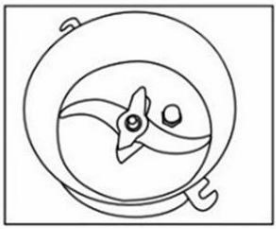
PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS PARA EL REEMPLAZO DE CUCHILLAS



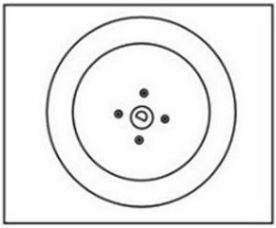
The machine has been upgraded to a three-blades one



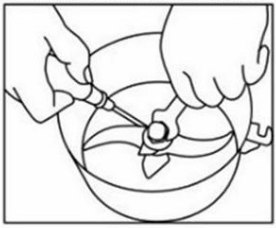
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



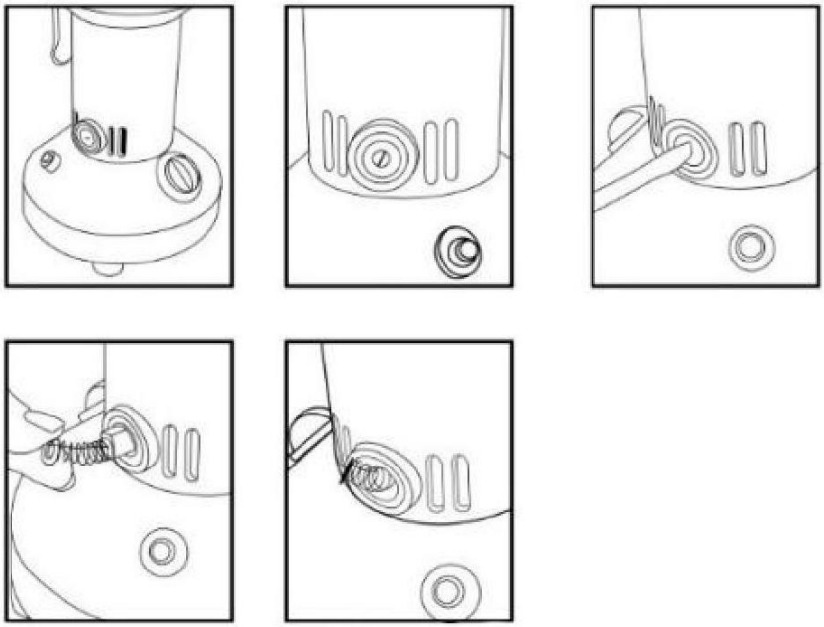
Remove the blade and install with a new one according to the original order

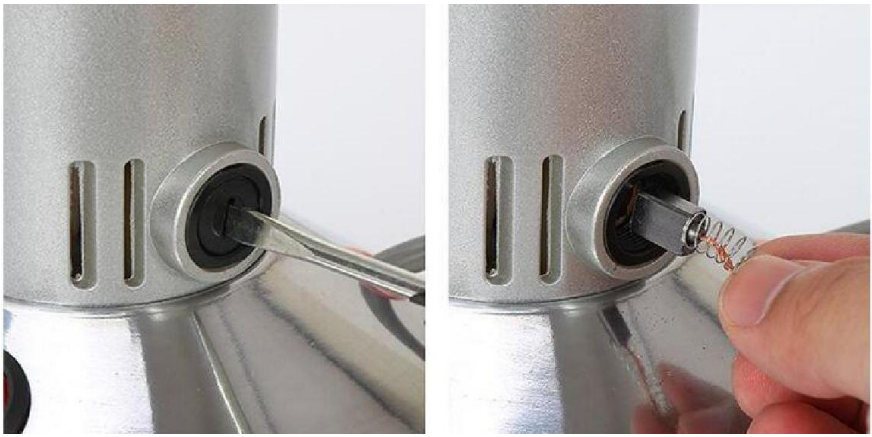


When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

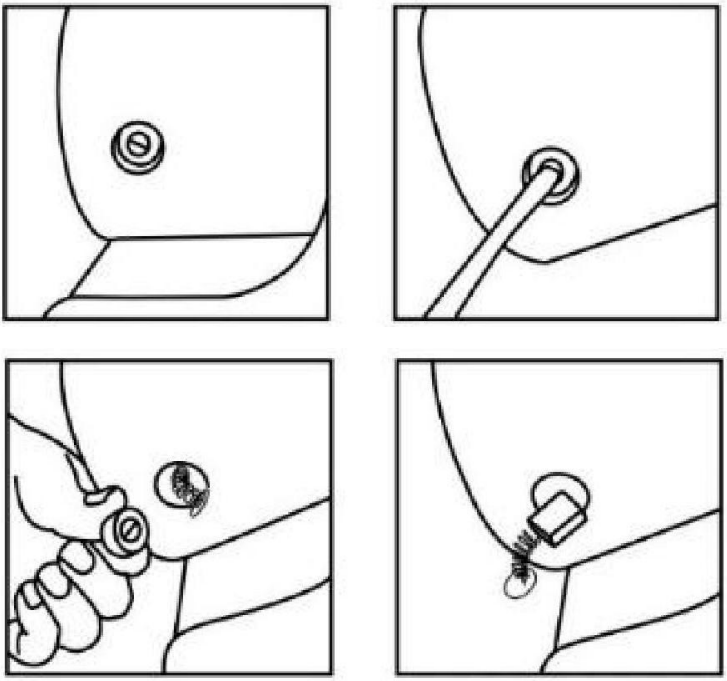
CÓMO SUSTITUIR LAS ESCOBILLAS DE CARBÓN

• El molinillo de tipo vertical:





• El molinillo de tipo oscilante:





SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Método de eliminación (*Corte la energía al realizar lo siguiente)
La máquina no funciona después de encenderla .	Mal contacto entre el enchufar y zócalo .	reparar o cambiar el enchufe o toma.
	Mal contacto entre la tapa y el interruptor de inducción.	Ajuste la posición de los tornillos en ambos lados de la tapa con antelación para que Pueden activar los interruptores de inducción en los oídos al cerrar la tapa.
	Protector de sobrecarga de aire.	Presione el protector de sobrecarga de aire para reiniciar.
	Desgaste de las escobillas de carbón afuera.	Cambiar la escobilla de carbón .
El motor funciona lentamente, o no funciona, incluso vibra y hace ruido.	Atascado adentro de cabina de aplastamiento por material o tema extraño.	Retire el material atascado.
	Voltaje de baja potencia.	Inserte el enchufe directamente en la toma de corriente, en lugar del bloque de terminales. Luego, pruebe en otro lugar para comprobar si la máquina se enciende.

Cabina del motor sobrecalentada.	Capacidad de sobrecarga.	Reducir la cantidad de molienda y disminuir el tiempo de trabajo. presión.
	Material no lo suficientemente seco.	Seque el material al sol o hornéelo.
	Voltaje de baja potencia.	Insertar el enchufar directamente en el toma de corriente en lugar del bloque de terminales. Entonces intentar otro lugar para ver si se puede encender la máquina.
Chispa en el carbono superficie del cepillo.	El cepillo de carbón no es liso.	Quitar las cosas de la superficie

LISTA DE EMBALAJE

No.	Artículo	Cantidad	Observación
1	Molinillo de granos	1 juego	
2	Manual	1 pieza	
3	escobilla de carbón	2 piezas	Excepto HC-150J
4	cepillo para el pelo	1 pieza	Excepto HC-150J
5	cuchilla	1 juego	Excepto HC-150J
6	tamiz de malla	1 pieza	Excepto HC-150J

7	llave de tubo	1 pieza	Excepto HC-150J

Información de la FCC

PRECAUCIÓN: ¡ Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo!
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1) Este producto puede causar interferencias dañinas.
2)Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

Nota: Este producto ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la FCC . Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.
Este producto genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.
• Reorientar o reubicar la antena receptora.
• Aumente la distancia entre el producto y el receptor.
• Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente a

aquel al que está conectado el receptor.
• Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Młynek do ziarna

MODELE: HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Zdjęcie tylko w celach poglądowych >

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

Uwaga: Przed rozpoczęciem montażu produktu należy upewnić się, że wszystkie części są obecne. Porównaj części z listą zawartości opakowania i zawartością sprzętu. Nie należy podejmować próby montażu urządzenia, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone.
Skontaktuj się z obsługą klienta w celu uzyskania części zamiennych.

Ostrzeżenia

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:
ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ!
1. PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE OBSŁUGI I ETYKIETY BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU! NIEPRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA LUB USZKODZENIE MIENIA!
2. SPRAWDŹ, CZY NIE MA USZKODZONYCH CZĘŚCI: Przed użyciem szlifierki sprawdź, czy wszystkie części działają prawidłowo i spełniają

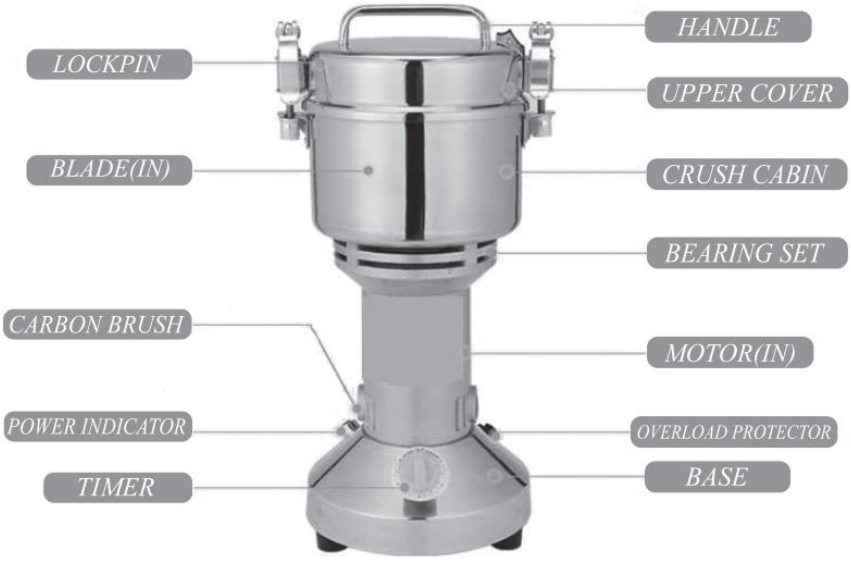
oczekiwane funkcje. Sprawdź wyrównanie, zamocowanie i montaż części ruchomych oraz wszelkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na działanie. Jeśli którakolwiek z części, przewód zasilający lub szlifierka są uszkodzone, zadzwoń pod numer obsługi klienta podany w niniejszej instrukcji.
3. Zawsze odłączaj przewód zasilający od gniazdka, gdy nie jest używany, przed montażem lub demontażem części lub akcesoriów oraz przed czyszczeniem. Po odłączeniu urządzenia od zasilania, włącz i wyłącz urządzenie, aby upewnić się, że cała moc została rozładowana.
4. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 14 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
5. NIGDY NIE ZOSTAWIAJ SZLIFIERKI BEZ NADZORU, GDY JEST WŁĄCZONA!
6. Przed wyjęciem jakiejkolwiek części ze szlifierki należy odczekać, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają i wyłączyć zasilanie.
7. NIE stosować na zewnątrz, produkt jest przeznaczony WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO.
8. NIE ciągnij za przewód zasilający w celu odłączenia.
9. NIE UŻYWAĆ Z PRZEDŁUŻACZEM. Zawsze podłączać bezpośrednio do uziemionego gniazdka ściennego.
10. Szlifierka jest wyposażona w uziemioną wtyczkę z trzema bolcami (przewodem fazowym, neutralnym i uziemiającym). Wtyczka uziemiająca jest przeznaczona do urządzeń elektrycznych z metalową obudową, aby zapobiec porażeniu prądem. NIE WOLNO zmieniać ani modyfikować wtyczki w żaden sposób. NIGDY nie odłamuj bolca uziemiającego z wtyczki 3-żyłowej. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje unieważnienie gwarancji i może spowodować porażenie prądem.

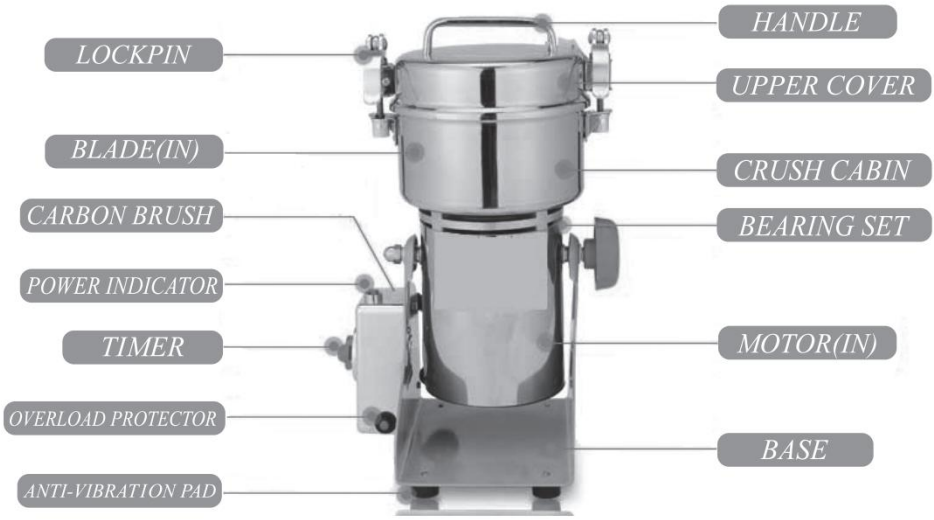
11. Umieść szlifierkę na stabilnej i twardej powierzchni. Upewnij się, że szlifierka nie znajduje się blisko krawędzi blatu, skąd może łatwo spaść lub spaść.
12. Obudowa przekładni i pokrywa silnika mogą się GORĄCO nagrzewać podczas pracy. Jest to normalne. NIE DOTYKAJ tych części podczas pracy.
13. Aby zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia, przed podłączeniem przewodu do gniazdka ściennego sprawdź, czy sterownik jest wyłączony. Aby odłączyć przewód, wyłącz sterownik, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego.
14. NIE UŻYWAJ szlifierki pod szafką ścienną. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego podczas przechowywania. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może stworzyć ryzyko pożaru, zwłaszcza jeśli urządzenie dotknie ścian garażu lub drzwi dotkną urządzenia podczas zamykania.
15. NIGDY nie podłączaj szlifierki do gniazdka w miejscu, w którym istnieje ryzyko zalania wodą.
16. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, NIE zanurzaj młynka w wodzie ani innych płynach. Przed czyszczeniem upewnij się, że młynek jest odłączony od źródła zasilania. NIGDY nie płucz silnika młynka pod bieżącą wodą, do czyszczenia używaj wyłącznie wilgotnej ściereczki.
17.Używanie akcesoriów lub części, które nie są wyraźnie zalecane lub sprzedawane przez producenta dla tej szlifierki, spowoduje unieważnienie gwarancji i może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
18. UMYJ RĘCZNIE WSZYSTKIE CZĘŚCI! NIE UŻYWAJ ZMYWARKI. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu gorącego palnika, piekarnika ani zmywarki.
19. Do czyszczenia młynka NIGDY nie używaj ściernych środków czyszczących ani szorstkich szmatek.
20. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie młynka. Niewłaściwe użytkowanie młynka powoduje utratę gwarancji.
21. NIE ZDEJMUJ ETYKIET OSTRZEGAWCZYCH Z MŁYNKA. Spowoduje to unieważnienie gwarancji produktu i może spowodować

poważne obrażenia ciała.
22. To urządzenie musi być uziemione podczas użytkowania, aby chronić operatora przed porażeniem prądem elektrycznym. Szlifierka jest wyposażona w uziemioną wtyczkę trójbolcową, którą należy podłączyć bezpośrednio do uziemionego gniazdka ściennego 120 V (USA) / 230 V (WE) z trzema bolcami i uziemieniem. Wtyczki z uziemieniem są stosowane w urządzeniach elektrycznych w metalowej obudowie w celu zapewnienia ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym. NIE WOLNO zmieniać ani modyfikować wtyczki w żaden sposób. NIGDY nie odłamywać bolca uziemiającego z wtyczki trójżyłowej. Takie działanie unieważnia gwarancję i może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
23.Przyłącze typu X: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
24. Nie napełniaj zbiornika mielącego do pełna, ponieważ spowoduje to przeciążenie. Materiał, który zamierzasz zmielić jednorazowo, musi zakrywać długie ostrze w środku i nie więcej niż 2/3 zbiornika. Ponieważ maszyna potrzebuje miejsca, aby wykonać pełny cykl mielenia ostrzy i materiału.
25. Nawet jeśli używasz kamienia szlifierskiego, zajmuje to tylko 2 minuty, więc nie używaj go zbyt długo. Po każdych 3 minutach pracy potrzebujesz 5-10 minut przerwy. Jeśli szlifujesz twarde przedmioty, należy zachować przerwę, aby zapobiec przegrzaniu łożysk i uszkodzeniu silnika. Ziarna zwykłe wymagają zaledwie 30 sekund, aby zmielić je na proszek. Jeśli efekt szlifowania nie jest zadowalający, możesz odsiać większe cząstki za pomocą sita i ponownie zmielić na drobniejszy proszek.
26. Dla bezpieczeństwa, przed szlifowaniem należy dokręcić nakrętkę. Po długotrwałym użytkowaniu należy wymienić ostrza i szczotki węglowe, jeśli są zużyte.
27. Silnik szlifierki to silnik szczotkowy. Iskrzenie i nieprzyjemny zapach są normalne podczas pierwszych kilku użyć. Iskrzenie i nieprzyjemny zapach tarcia szczotki znikną po kilku użyciach.

Aby pozbyć się zapachu, możesz najpierw zmielić kilka razy trochę ryżu lub liści herbaty.

STRUKTURA PRODUKTU





INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Instrukcja obsługi:

1) Otwórz górną pokrywę i włóż wysuszony materiał do środka;
2) Zamknij szczelnie górną pokrywę. (Upewnij się, że pokrywa jest obrócona do końca i szczelnie zablokowana na górze.)
3) Podłącz i włącz wyłącznik czasowy, a następnie włącz przełącznik mielenia (będzie słychać dźwięk toczenia);
że materiał został zmielony na proszek, możesz wyłączyć przełącznik)
5) Przed otwarciem odłącz zasilanie
6) Otwórz górną pokrywę i wyszczotkuj proszek

2. Środki ostrożności dotyczące szlifowania:

Nie można mielić materiałów mokrych lub zawierających wodę, można mielić wyłącznie materiały suche.

Czas szlifowania różni się w zależności od rodzaju użytego materiału. Różne rodzaje materiałów wymagają różnych metod szlifowania w celu uzyskania lepszych rezultatów.
1) Przed pierwszym użyciem młynka wsyp ryż i suche liście herbaty i miel je przez około 30 sekund, aby oczyścić wewnętrzną ściankę i usunąć plamy oleju.
2) W przypadku przypraw zaleca się mielenie przez około 20 sekund i nie mielenie zbyt długo. (Chili, pieprz, koper włoski itp.)
3) W przypadku zwykłych zbóż zaleca się ustawienie timera na około 30 sekund. Jeśli nie uzyskano pożądanego efektu, należy zmielić je ponownie (np. soję, proso, czarny ryż, kukurydzę itp.).
4) W przypadku materiałów ogólnych zaleca się ustawienie timera na około 1–2 minuty. (Żeń-szeń, traganek, szparagi itp.)
5) W przypadku tłustych materiałów zaleca się najpierw osuszyć i odtłuścić materiały, a następnie mielić je z przerwami. Mielić przez około 10 sekund i pauzować 5 sekund. Sprawdzać efekt mielenia w trakcie procesu, aby uniknąć przegrzania maszyny, co mogłoby spowodować przypalenie materiałów (sezam, orzeszki ziemne, orzechy włoskie itp.).
6) W przypadku materiałów bardzo twardych zaleca się najpierw pokruszyć je na małe kawałki, a następnie zmielić. Po zmieleniu należy odczekać 10 sekund, a następnie odczekać około 1 minuty. Mielenie można zakończyć po około 2-3 minutach. (Cukier kryształ, kmin rzymski, cynamon itp.)
7) W przypadku materiałów włóknistych, sam materiał ma strukturę włóknistą, więc zamiast zostać zmielony na proszek, będzie miał puszystą konsystencję. Zaleca się mielenie tych materiałów okresowo. (Barly, Ganoderma lucidum itp.)
Uwaga: Przy pierwszym użyciu urządzenia należy je wyczyścić szmatką zwilżoną octem lub alkoholem medycznym, a następnie wsypać ryż i suszone liście herbaty do pojemnika mielącego, mielić przez 30–50 sekund, po czym wysypać proszek i wyczyścić pojemnik mielący .

3. Często zadawane pytania:

*** Dlaczego nie można uruchomić szlifierki?**

Najpierw sprawdź czy kontrolka jest włączona.

Jeśli kontrolka nie świeci, sprawdź, czy przewód zasilający jest dobrze podłączony i czy przewód zasilający nie jest uszkodzony (w przypadku innych urządzeń AGD przewód zasilający można wymienić).

Jeżeli świeci się kontrolka, prawdopodobną przyczyną jest to, że przełącznik indukcyjny w dwóch klamrach pokrowca nie został jeszcze włączony.



***Co zrobić, gdy młynek nagle przestanie działać?**

Jeśli szlifierka przestała działać, przyczyną może być zablokowanie dolnej części ostrzy lub zadziałanie zabezpieczenia przeciążeniowego z powodu przeciążenia i zużycia szczotek węglowych. Łatwo rozwiązać ten problem. Wystarczy wyczyścić dolną część ostrzy lub ponownie zamontować szczotkę węglową po obu stronach, a następnie ponownie nacisnąć przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego, a szlifierka będzie działać prawidłowo. Proszę zwrócić uwagę na zabezpieczenie przeciążeniowe oraz szczotkę węglową widoczne na załączonych zdjęciach, proszę to sprawdzić.

***Dlaczego silnik się nagrzewa?**

To, że szlifierka lekko się nagrzewa, jest normalne, ponieważ zasada działania maszyny polega na rozdrabnianiu materiału na proszek poprzez szybkie obroty ostrzy. Cały proces odbywa się w zamkniętym pojemniku szlifierskim, który generuje ciepło i nagrzewa maszynę.

Przyczyn przegrzania się maszyny może być kilka:

1) Materiały mielone są mokre, wilgotne.

Przed szlifowaniem należy jak najbardziej wysuszyć materiały, a następnie szlifować je po całkowitym ostygnięciu.

2) Czas mielenia jest zbyt długi.

Maszyna powinna odpoczywać przez 5–10 minut po każdych 3 minutach pracy. Jeśli szlifujesz twarde przedmioty, należy zrobić przerwę, aby zapobiec przegrzaniu łożysk i uszkodzeniu silnika.

3) Jednorazowo wrzuć do pojemnika mielącego zbyt dużą ilość materiałów.

Materiał, który zamierzasz zmielić jednorazowo, musi zakrywać długie ostrze w środku i nie więcej niż 2/3 zbiornika. Maszyna potrzebuje miejsca, aby wykonać pełny cykl pracy ostrzy i materiału do zmielenia .

Jeśli maszyna się przegrzeje i nie będzie działać , można temu zaradzić poprzez ponowną instalację szczotek węglowych po obu stronach i ponowne naciśnięcie przycisku zabezpieczenia przeciążeniowego. Wówczas szlifierka będzie mogła działać prawidłowo.

INSTRUKCJA OBSŁUGI OCHRONNIKA

PRZECIĄŻENIOWEGO POWIETRZA

Gdy ostrza zablokują się w pojemniku szlifierskim, może się zdarzyć, że zadziała zabezpieczenie przed przeciążeniem powietrza i urządzenie automatycznie odetnie zasilanie.

W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie i sprawdzić pojemnik na mielenie. Wystarczy wyczyścić dolną część ostrzy i ponownie nacisnąć przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego, aby młynek działał prawidłowo.



*** Szlifierka pionowa:**



***Młynek typu wahadłowego:**



JAK WYCZYŚCIĆ POJEMNIK DO MIELENIA

Najpierw wyczyść pojemnik młynka za pomocą szczotki, a następnie wytrzyj go suchą szmatką.



Po dłuższym okresie użytkowania ostrzy można je wyjąć i oczyścić wodą. (W nowym młynku ostrza muszą być bardzo mocno dokręcone, a po dłuższym okresie użytkowania można je wyjąć).

• Najpierw należy poluzować nakrętkę za pomocą szczypiec i wyjąć ostrze.

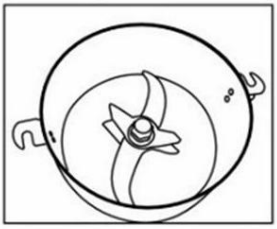
• Po drugie, po wyjęciu ostrza należy wytrzeć pojemnik szlifierski suchą szmatką i nie czyścić go bezpośrednio wodą.

Uwaga: Jeśli czyścisz ostrza wilgotną szmatką lub bezpośrednio wodą, upewnij się, że pojemnik na ostrza i ostrza są wystarczająco suche przed ponownym zamontowaniem ostrzy.

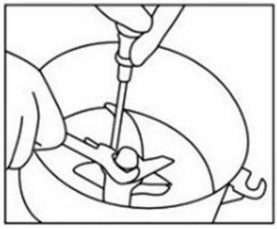
• Na koniec zamontuj ostrza, dokręć nakrętkę i gotowe.

JAK WYMIENIĆ OSTRZE

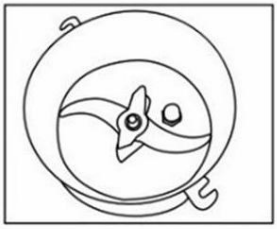
PROCEDURY OPERACYJNE WYMIANY OSTRZY



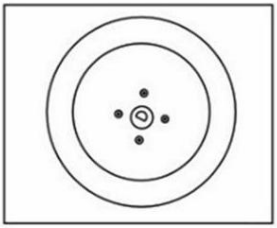
The machine has been upgraded to a three-blades one



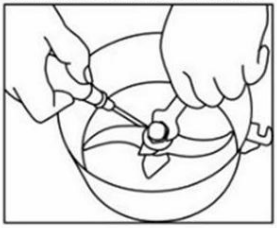
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



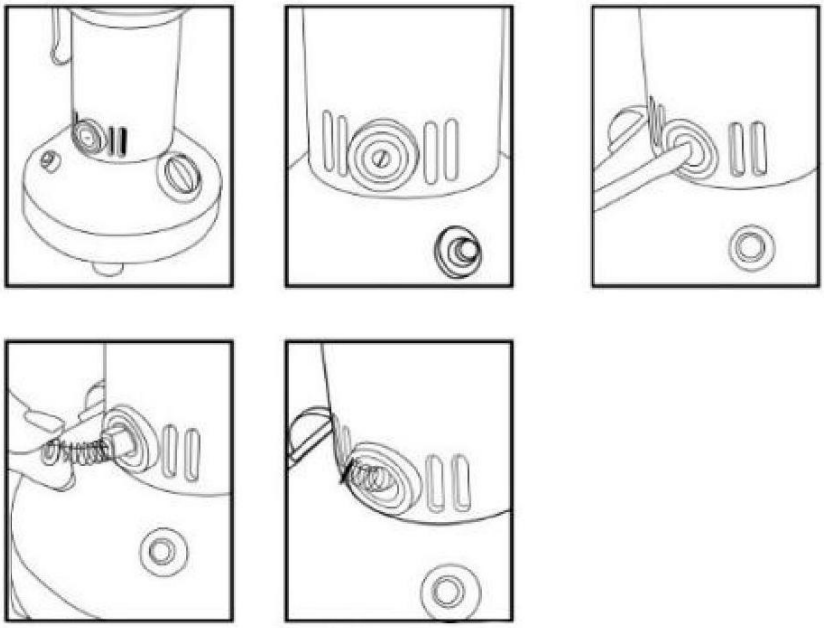
Remove the blade and install with a new one according to the original order

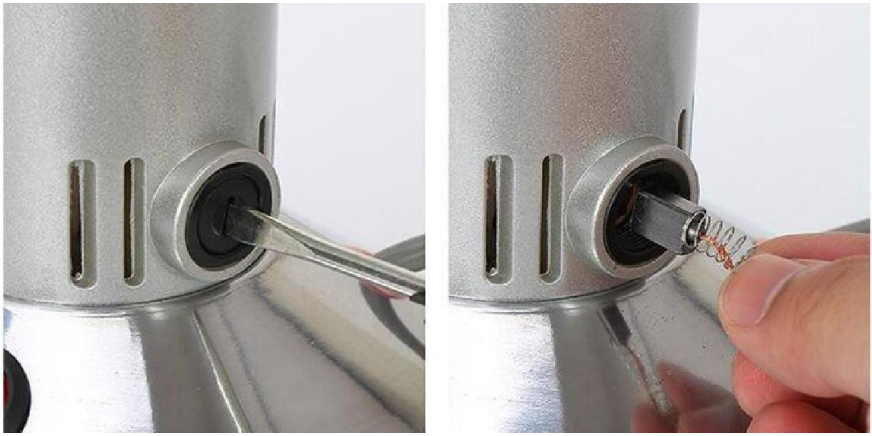


When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

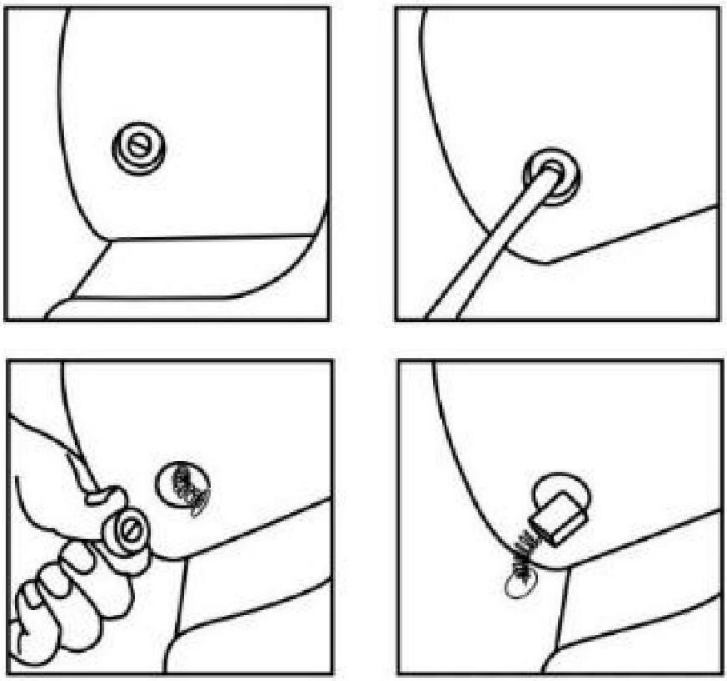
JAK WYMIENIĆ SZCZOTKI WĘGLOWE

• Szlifierka pionowa:





• Szlifierka typu wahadłowego:





ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kłopoty	Przyczyna	Metoda eliminacji (*Proszę odłączyć zasilanie podczas wykonywania poniższych czynności)
Maszyna nie działa po włączeniu .	Słaby kontakt między ten wtyczka i gniazdo .	Naprawić lub wymienić wtyczkę lub gniazdko.
	Słaby kontakt między pokrywą a przełącznikiem indukcyjnym.	Z wyprzedzeniem należy dostosować położenie śrub po obu stronach pokrywy, aby mogą aktywować przełączniki indukcyjne w uszach, gdy zamyka się pokrywę.
	Zabezpieczenie przed przeciążeniem powietrza.	Aby ponownie uruchomić urządzenie, naciśnij wyłącznik nadmiarowo-prądowy powietrza.
	Zużycie szczotek węglowych na zewnątrz.	Wymień szczotkę węglową .
Silnik pracuje powoli, lub w ogóle nie pracuje, a nawet wibruje i hałasuje.	Zablokowany wewnątrz z kabina do zgniatania przez materiał lub podmiot obcy.	Usuń przyklejone rzeczy.
	Niskie napięcie zasilania.	Podłącz wtyczkę bezpośrednio do gniazdka ściennego, a nie do listwy zaciskowej. Następnie sprawdź, czy można włączyć urządzenie w innym miejscu.

Przegrzanie kabiny silnika.	Przekroczenie dopuszczalnego obciążenia.	Zmniejszenie ilości szlifowania i skrócenie czasu obróbki ciśnienie.
	Materiał nie jest wystarczająco suchy.	Wysuszyć materiał na słońcu lub upiec.
	Niskie napięcie zasilania.	Wstawić ten wtyczka bezpośrednio do ten gniazdka ściennego zamiast listwy zaciskowej. Następnie próbować inny miejsce aby sprawdzić, czy maszynę można włączyć.
Iskra na węglu powierzchnia szczotkowa.	węglowa nie jest gładka.	usuń to, co znajduje się na powierzchni

LISTA PAKOWANIA

NIE.	Przedmiot	Ilość	Uwaga
1	Młynek do ziarna	1 zestaw	
2	Podręcznik	1 szt .	
3	szczotka węglowa	2 szt .	Z wyjątkiem HC-150J
4	szczotka do włosów	1 szt .	Z wyjątkiem HC-150J
5	ostrze	1 zestaw	Z wyjątkiem HC-150J
6	sito oczkowe	1 szt .	Z wyjątkiem HC-150J

7	klucz nasadowy	1 szt .	Z wyjątkiem HC-150J

Informacje FCC

UWAGA: Zmiany lub modyfikacje, na które nie wyraziła wyraźnej zgody strona odpowiedzialna za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu!
To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:
1) Ten produkt może powodować szkodliwe zakłócenia.
2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC . Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.
Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia, stosując jeden lub kilka z poniższych środków.
• Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
• Zwiększ odległość między produktem i odbiornikiem.

• Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
• Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Graanmolen

MODEL: HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Afbeelding alleen ter referentie >

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
	CORRECTE VERWIJDERING Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Let op: Controleer voordat u met de montage van het product begint of alle onderdelen aanwezig zijn. Vergelijk de onderdelen met de inhoud van de verpakking en de hardware-inhoud. Probeer het apparaat niet te monteren als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen.

Waarschuwingen

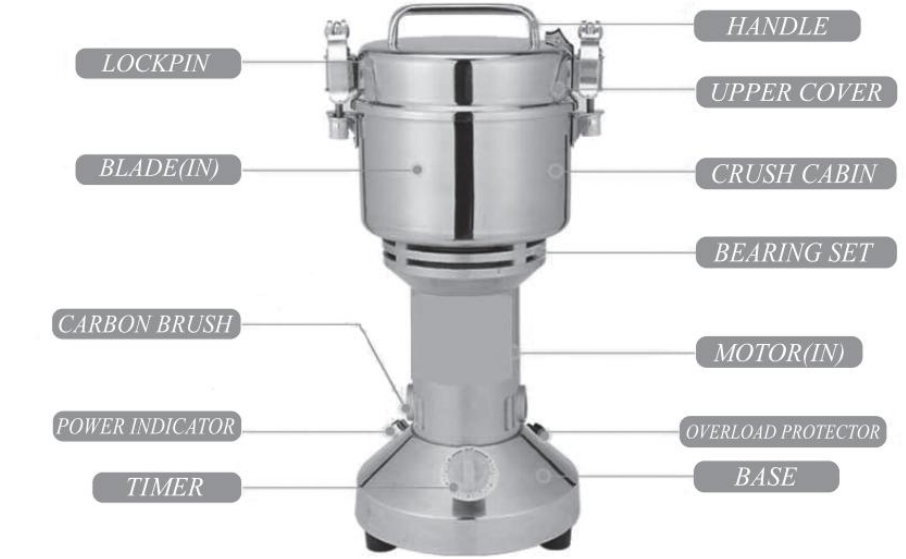
Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:
BEWAAR DEZE INSTRUCTIE!
1. LEES ALLE GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VEILIGHEIDSLABELS VAN HET PRODUCT! HET NIET OPVOLGEN VAN ALLE INSTRUCTIES KAN ERNSTIG LETSEL OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN TOT GEVOLG HEBBEN!
2. CONTROLEER OP BESCHADIGDE ONDERDELEN: Controleer voor gebruik van de slijpmachine of alle onderdelen normaal werken en de verwachte functies uitvoeren. Controleer de uitlijning, vastlopen en

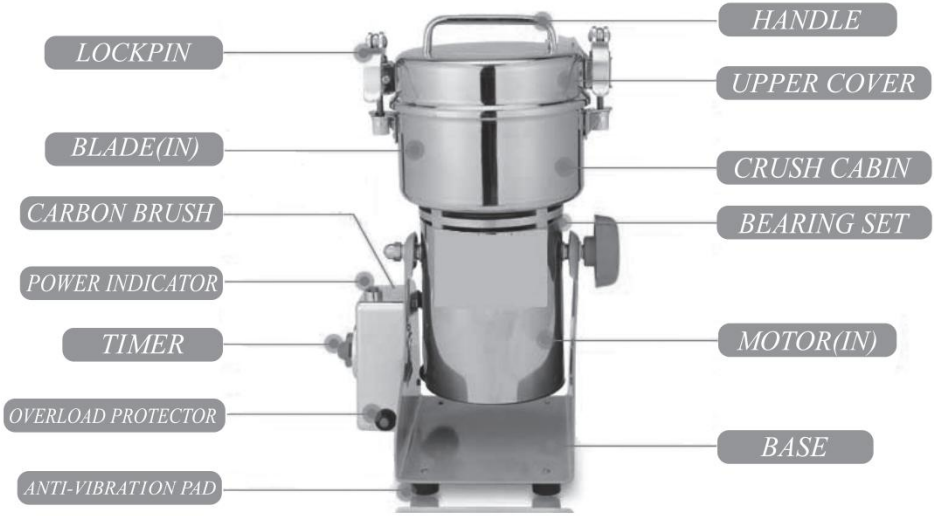
installatie van bewegende onderdelen , en alle andere omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden. Als onderdelen, het netsnoer of de slijpmachine beschadigd zijn, neem dan contact op met de klantenservice die in deze handleiding staat vermeld.
3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, voordat u onderdelen of accessoires aanbrengt of verwijdert, en voordat u het schoonmaakt. Nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald, zet u de schakelaar aan en vervolgens weer uit om er zeker van te zijn dat de slijpmachine volledig is ontladen.
4. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 14 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
5. LAAT DE MOLEN NOOIT ONBEHEERD ACHTER TERWIJL HIJ DRAAIEND!
6. Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en schakel de stroom uit voordat u een onderdeel uit de molen verwijdert.
7. NIET buiten gebruiken. Dit product is ALLEEN bedoeld voor BINNENGEBRUIK.
8. Trek NIET aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen.
9. NIET GEBRUIKEN MET EEN VERLENGSNOER. Sluit het apparaat altijd rechtstreeks aan op een geaard stopcontact.
10. Deze slijpmachine maakt gebruik van een geaarde stekker met drie pinnen (stroom, nul en aarde). De aardingsstekker is bedoeld voor elektrische apparaten met een metalen behuizing om elektrische schokken te voorkomen. Verander of verander de stekker op geen enkele manier. Breek NOOIT een aardingspin af van een stekker met drie pinnen. Dit maakt de garantie ongeldig en kan een elektrische schok veroorzaken.
11. Plaats de slijpmachine op een stevige en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat de slijpmachine niet te dicht bij de rand van het aanrecht staat,

omdat deze dan gemakkelijk kan worden weggeduwd of vallen.
12. De tandwielkast en de motorkap kunnen tijdens gebruik HEET worden. Dit is normaal. RAAK deze onderdelen NIET AAN tijdens gebruik.
13. Om het risico op onbedoeld starten te verkleinen, controleert u of de afstandsbediening is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Om de afstandsbediening los te koppelen, schakelt u de afstandsbediening uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
14. Gebruik uw slijpmachine NIET onder een wandkastje. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat opbergt. Anders kan er brandgevaar ontstaan, vooral als het apparaat de wanden van de garage raakt of als de deur het apparaat raakt bij het sluiten.
15. Sluit de molen NOOIT aan op een plek waar er water in de buurt kan komen.
16. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, dompelt u de molen NIET onder in water of andere vloeistoffen. Zorg ervoor dat de molen losgekoppeld is van de stroombron voordat u hem reinigt. Spoel de molenmotor NOOIT af onder stromend water, maar gebruik alleen een vochtige doek om de molenmotor te reinigen.
17. Het gebruik van hulpstukken of onderdelen die niet specifiek door de fabrikant voor deze slijpmachine worden aanbevolen of verkocht, leidt tot het vervallen van de garantie en kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
18. WAS ALLE ONDERDELEN MET DE HANDEN! GEBRUIK GEEN VAATWASMACHINE. Plaats het apparaat nooit in de buurt van een hete kookplaat, in een oven of in de vaatwasser.
19. Gebruik NOOIT schurende schoonmaakmiddelen of schuurdoeken om de molen schoon te maken.
20. De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af in geval van onjuist gebruik van de molen. Bij onjuist gebruik van de molen vervalt de garantie.
21. VERWIJDER DE WAARSCHUWINGSLABELS NIET VAN DE MAALMACHINE. Dit maakt de productgarantie ongeldig en kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
22. Dit apparaat moet tijdens gebruik geaard zijn om de gebruiker te

beschermen tegen elektrische schokken. Deze slijpmachine maakt gebruik van een geaarde stekker met drie pinnen die rechtstreeks moet worden aangesloten op een geaard 120V(VS)/230V(EG) stopcontact met drie pinnen. Geaarde stekkers worden gebruikt op elektrische apparaten met een metalen behuizing om bescherming te bieden tegen elektrische schokken. Verander of verander de stekker op geen enkele manier. Breek NOOIT een aardingspen van een stekker met drie pinnen af. Dit maakt de garantie ongeldig en kan leiden tot een elektrische schok.
23.Type X-aansluiting: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of een speciale assemblage, verkrijgbaar bij de fabrikant of diens serviceagent.
24. Vul de maalbak niet te vol, anders ontstaat overbelasting. Het materiaal dat u in één keer wilt malen, moet het lange mes in het midden bedekken en niet meer dan 2/3 van de bak. Deze machine heeft namelijk ruimte nodig om de cyclus van de messen en het te malen materiaal te voltooien.
25. Zelfs met steen slijpen duurt het maar 2 minuten, dus gebruik het niet te lang. Na elke 3 minuten werk is het 5-10 minuten pauze. Als u harde materialen slijpt, moet u een pauze inlassen om oververhitting van het lager en motorschade te voorkomen. Normale korrels hebben slechts 30 seconden nodig om tot poeder te worden vermalen. Als u niet tevreden bent met het slijpresultaat, kunt u de grove deeltjes eruit zeven met een zeef en het opnieuw malen voor een fijner poeder.
26. Om de veiligheid te garanderen, moet de moer vóór het slijpen worden aangedraaid. Na langdurig gebruik moeten de messen en koolborstels worden vervangen als ze versleten zijn.
27. De motor van de slijpmachine is de borstelmotor. De vonken en de geur die vrijkomen bij de eerste paar keer gebruik zijn normaal. De vonken en de geur van de wrijving van de borstel verdwijnen na een paar keer gebruik.
Je kunt eerst wat rijst of theebladeren een aantal keer malen om de geur te verwijderen.

PRODUCTSTRUCTUUR





GEBRUIKSAANWIJZING

1. Bedieningshandleiding:

1) Open de bovenste deksel en doe het gedroogde materiaal erin;
2) Sluit het bovenste deksel goed af. (Zorg ervoor dat het deksel helemaal is gedraaid en goed vastzit aan de bovenkant.)
3) Sluit de machine aan en zet de tijdschakelaar aan. Zet vervolgens de schakelaar voor het slijpen aan (u hoort een rollend geluid).
4) Zet de schakelaar uit; (Wanneer u het geluid gelijkmatig hoort rollen, is het materiaal tot poeder vermalen , dan kunt u de schakelaar uitzetten)
5) Koppel de stroomtoevoer los voordat u het apparaat opent
6) Open de bovenste deksel en borstel het poeder eruit

2. Waarschuwingen bij het slijpen:

Natte of waterhoudende materialen kunnen niet worden gemalen, alleen droge materialen.
De slijptijd varieert afhankelijk van het soort materiaal dat gebruikt wordt. Bovendien vereisen verschillende soorten materiaal verschillende slijpmethoden voor betere resultaten.
1) Voordat u de molen voor de eerste keer gebruikt, doet u er wat rijst en droge theebladeren in. Maal ze ongeveer 30 seconden om de binnenwand schoon te maken en olievlekken te verwijderen.
2) Voor kruiden wordt over het algemeen aanbevolen om ongeveer 20 seconden te malen en niet te lang. (Chili, peper, venkel, etc.)
3) Voor gewone granen is het aan te raden de timer in te stellen op ongeveer 30 seconden. Als het gewenste resultaat niet is bereikt, maalt u opnieuw. (Sojabonen, gierst, zwarte rijst, maïs, etc.)
4) Voor algemene materialen is het raadzaam de timer in te stellen op ongeveer 1-2 minuten. (Ginseng, Astragalus, Asperges, etc.)
5) Voor vette materialen is het raadzaam om de materialen eerst te drogen en te ontvetten, en ze vervolgens met tussenpozen te malen. Maal ongeveer 10 seconden en pauzeer 5 seconden. Controleer tijdens het malen het maaleffect om te voorkomen dat de machine oververhit raakt en

de materialen verbranden. (Sesam, pinda's, walnoten, enz.)
6) Voor zeer harde materialen is het aan te raden om de materialen eerst in kleine stukjes te breken en ze vervolgens te vermalen. Pauzeer na het vermalen 10 seconden en laat het ongeveer 1 minuut intrekken. Het vermalen kan na ongeveer 2-3 minuten voltooid zijn. (Kristalsuiker, komijn, kaneel, enz.)
7) Bij vezelachtige materialen heeft het materiaal zelf een vezelachtige structuur, waardoor het er niet tot poeder vermalen, maar luchtig uitziet. Het is aan te raden om deze materialen met tussenpozen te vermalen. (Gerst, Ganoderma lucidum, enz.)
Let op: Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, kunt u het het beste schoonmaken met een doek bevochtigd met azijn of medische alcohol. Doe vervolgens wat rijst en gedroogde theebladeren in het maalbakje en maal ze gedurende 30 tot 50 seconden. Giet vervolgens het poeder eruit en maak het maalbakje schoon.

3. Veelgestelde vragen:

*** Waarom start de molen niet?**

Controleer eerst of het indicatielampje brandt.
Als het indicatielampje niet brandt, controleer dan of de stekker goed in het stopcontact zit en of het netsnoer beschadigd is (u kunt het netsnoer van andere huishoudelijke apparaten vervangen).
Als het indicatielampje brandt, kan dat komen doordat de inductieschakelaar in de twee gespen van de hoes nog niet is geactiveerd.



***Wat moet ik doen als de molen plotseling stopt met werken?**

Als de slijpmachine niet meer werkt, kan dat komen doordat de onderkant van de messen vastzit of doordat de overbelastingsbeveiliging door overbelasting is geactiveerd en de koolborstel versleten is. Dit probleem is eenvoudig op te lossen.

U hoeft alleen de onderkant van de messen schoon te maken of de koolborstels aan beide kanten opnieuw te installeren en vervolgens nogmaals op de knop voor de overbelastingsbeveiliging te drukken, dan zou de slijpmachine goed moeten werken. Zie de overbelastingsbeveiliging en de koolborstel op de bijgevoegde foto's, controleer dit.

***Waarom wordt de motor heet?**

Het is normaal dat de slijpmachine enigszins warm wordt, omdat het werkingsprincipe van de machine is om het materiaal tot poeder te verpulveren door de hoge snelheid van de bladen. Het hele proces vindt plaats in de gesloten slijpbak, waardoor warmte ontstaat en de machine oververhit raakt.

Er kunnen verschillende redenen zijn waarom het apparaat oververhit raakt:

1) De ondergrond van het materiaal is nat, vochtig.

Zorg ervoor dat het materiaal zo goed mogelijk droog is voordat u het gaat malen. Maal het pas als het volledig is afgekoeld.

2) De maaltijd is te lang.

De machine moet na elke 3 minuten werk 5-10 minuten rust nemen. Als u harde voorwerpen slijpt, moet u een pauze inlassen om oververhitting van de lagers en motorschade te voorkomen.

3) Er is in één keer te veel materiaal in de maalbak gedaan.

Het materiaal dat je in één keer gaat malen, moet het lange mes in het midden bedekken en niet meer dan 2/3 van de tank beslaan. Deze machine heeft namelijk ruimte nodig om de cyclus van de messen en het te malen materiaal te voltooien .

Als de machine oververhit raakt en niet meer werkt, kunt u dit ook oplossen door de koolborstels aan beide kanten opnieuw te

monteren en vervolgens nogmaals op de knop voor de overbelastingsbeveiliging te drukken. De slijpmachine zou dan weer goed moeten werken.

INSTRUCTIES VOOR

LUCHTOVERBELASTINGSBESCHERMER

Wanneer messen vastlopen in de slijpbak, kan het gebeuren dat de overbelastingsbeveiliging omhoog springt en de machine automatisch de stroomtoevoer afsluit.
Als dit gebeurt, schakel dan de stroom uit en controleer het maalreservoir. Maak de onderkant van de messen schoon en druk nogmaals op de overbelastingsbeveiliging. Dan zou de slijpmachine weer goed moeten werken.



*** Staande slijpmachine:**



***Swing-type slijpmachine:**



HOE DE MAALBAK SCHOON TE MAKEN

U kunt het maalbakje van de molen eerst schoonmaken met een borstel en het vervolgens afnemen met een droge doek.



Nadat u de messen langere tijd hebt gebruikt, kunt u ze verwijderen en met water schoonmaken. (De messen van een nieuwe grinder moeten goed vastzitten. Na langdurig gebruik kunnen de messen verwijderd worden.)

• Draai eerst de moer los met een tang en verwijder het mes.

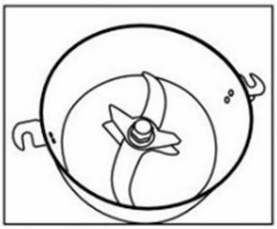
• Ten tweede veegt u de slijpbak schoon met een droge doek nadat u het mes hebt verwijderd. Maak de bak niet schoon met water.

Let op: Als u de messen schoonmaakt met een natte doek of direct met water, zorg er dan voor dat de slijpbak en de messen droog genoeg zijn voordat u de messen weer terugplaatst.

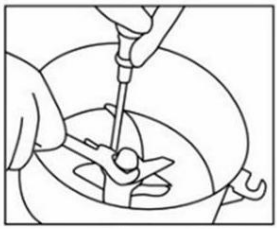
• Monteer als laatste de messen en draai de moer vast. Klaar.

HOE HET MESJE TE VERVANGEN

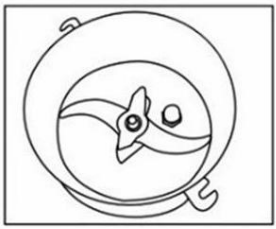
BEDIENINGSPROCEDURES VOOR HET VERVANGEN VAN MESSEN



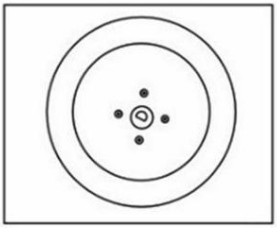
The machine has been upgraded to a three-blades one



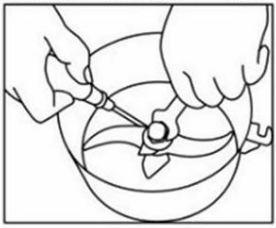
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



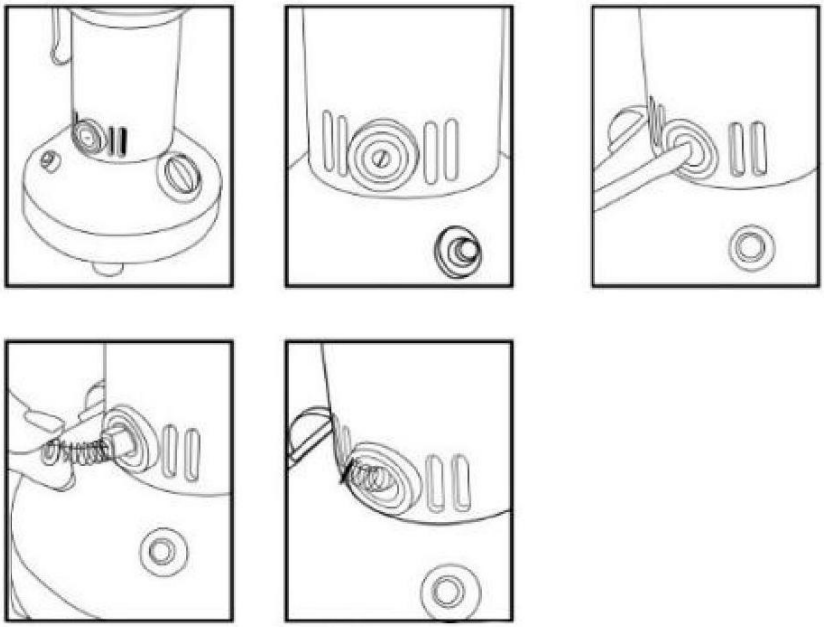
Remove the blade and install with a new one according to the original order



When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

HOE KOOLBORSTELS TE VERVANGEN

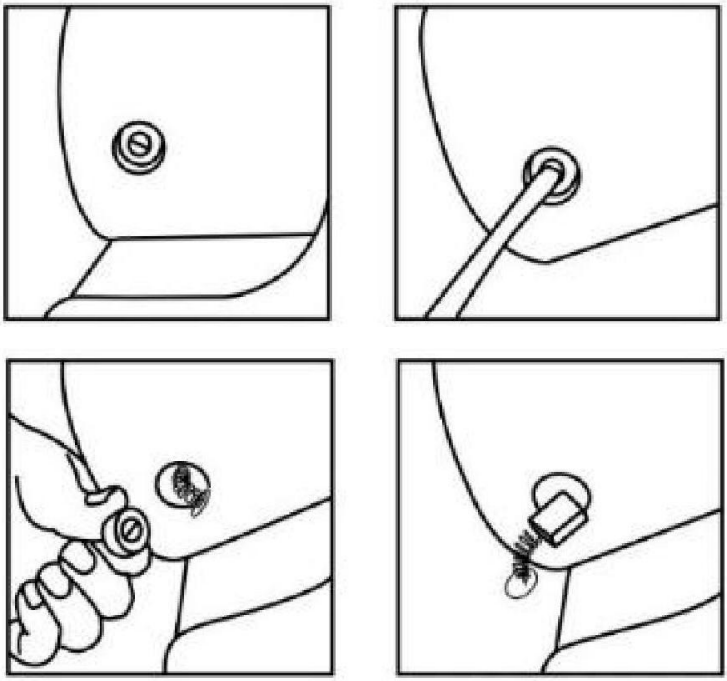
• Het staande type slijpmachine:







• **De swing-type grinder:**





PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Oorzaak	Eliminatiemethode (*Schakel de stroom uit wanneer u het volgende doet)
Het apparaat werkt niet na het inschakelen .	Slecht contact tussen de plug en stopcontact .	de stekker of het stopcontact repareren of vervangen.
	Slecht contact tussen deksel en inductieschakelaar.	Pas de positie van de schroeven aan beide zijden van het deksel vooraf aan, zodat Ze kunnen de inductieschakelaars in de oren activeren als het deksel gesloten is.
	Bescherming tegen overbelasting door lucht.	Druk op de luchtoverbelastingsbeveiliging om opnieuw te starten.
	Koolborstelslijtage uit.	Vervang de koolborstel .
Motor draait langzaam, of draait helemaal niet, trilt zelfs en maakt lawaai.	Vast binnen van verpletterende hut door materiaal of vreemd voorwerp.	Verwijder het vastzittende spul.
	Lage spanning.	Steek de stekker direct in het stopcontact in plaats van in het aansluitblok. Probeer vervolgens een andere plek om te zien of het apparaat dan wel aangaat.

Motorcabine oververhit.	Overbelastbaarheid.	Vermindering van de hoeveelheid slijpen en vermindering van de werktijd druk.
	Materiaal niet droog genoeg.	Laat het materiaal in de zon drogen of bak het.
	Lage spanning.	Invoegen de plug direct naar binnen de stopcontact in plaats van de aansluitklem. Dan poging een andere plaats om te kijken of de machine aangezet kan worden.
Vonk op de koolstof borsteloppervlak.	Koolborstel is niet glad.	verwijder de spullen op het oppervlak

PAKLIJST

Nee.	Item	Aantal	Opmerking
1	Graanmolen	1 set	
2	Handmatig	1 stuk	
3	koolborstel	2 stuks	Behalve HC-150J
4	haarborstel	1 stuk	Behalve HC-150J
5	blad	1 set	Behalve HC-150J
6	maaszeef	1 stuk	Behalve HC-150J
7	dopsleutel	1 stuk	Behalve HC-150J

FCC-informatie

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken!
Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:
1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.
2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

WAARSCHUWING: Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te bedienen ongeldig maken.

Let op: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels . Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving.
Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen. Indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan het schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als dit product schadelijke interferentie veroorzaakt in radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het product uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen.
• Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
• Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.
• Sluit het product aan op een stopcontact in een ander circuit dan waarop

de ontvanger is aangesloten.
• Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Spannmålskvarn

MODELL: HC-150 HC-150J HC-300 HC-550 HC-750
HC-300Y HC-500Y HC-800Y HC-1000Y HC-2000Y HC-2500Y

VEVOR
Upgrade · The Home Creator Way

GRAIN GRINDER



< Bilden är endast för referens >

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	KORREKT AVFALLSHANTERING Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Obs: Innan du börjar montera produkten, se till att alla delar finns med. Jämför delarna med förpackningens innehållsförteckning och hårdvarans innehåll. Försök inte montera enheten om några delar saknas eller är skadade.
Kontakta kundtjänst för reservdelar.

Varningar

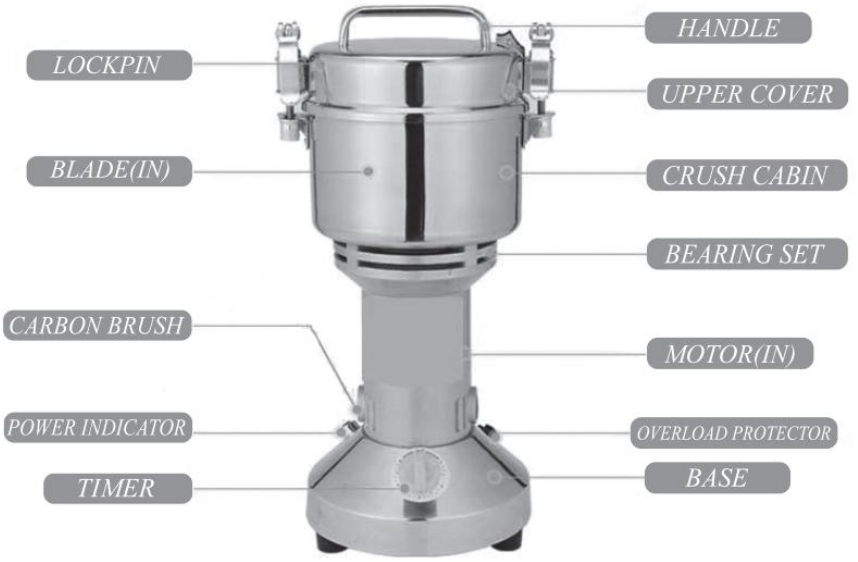
Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:
SPARA DENNA INSTRUKTION!
1. LÄS ALLA BRUKSANVISNINGAR OCH PRODUKTSÄKERHETSETIKETTER! UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA ALLA INSTRUKTIONER KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR ELLER MAGENDOMSSKADOR!
2. KONTROLLERA OM SKADADE DELAR INGA: Innan du använder slipmaskinen, kontrollera att alla delar fungerar normalt och utför de förväntade funktionerna. Kontrollera att rörliga delar är justerade, sitter

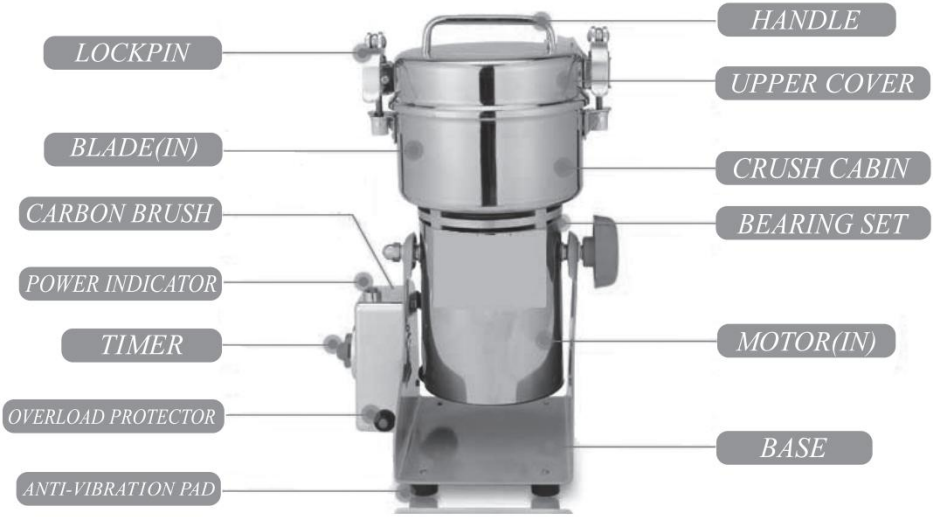
fast och är monterade , samt andra förhållanden som kan påverka driften. Om någon del, nätsladden eller slipmaskinen är skadade, ring kundtjänstnumret som anges i denna manual.
3. Dra alltid ur nätsladden ur uttaget när den inte används, innan du sätter på eller tar av delar eller tillbehör, och före rengöring. Efter att du har dragit ur enheten, slå PÅ strömbrytaren och sedan AV den för att säkerställa att all ström har gått ur från kvarnen.
4. Denna apparat kan användas av barn från 14 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan handledning.
5. LÄMNA ALDRIG KVARNEN UTAN ÖVERVAKNING MEDAN DEN ÄR I GÅNG!
6. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och stäng av strömmen innan du tar bort någon del från kvarnen.
7. ANVÄND INTE utomhus, denna produkt är ENDAST avsedd för INOMHUSBRUK.
8. DRA INTE i nätsladden för att koppla ur.
9. ANVÄND INTE MED FÖRLÄNGNINGSSLADD. Anslut alltid direkt till ett jordat vägguttag.
10. Denna kvarn använder en jordad trestiftskontakt (fjäder, neutral och jordad). Jordningskontakten används för elektriska apparater med metallhölje för att förhindra elektriska stötar. Ändra eller modifiera INTE kontakten på något sätt. Bryt ALDRIG av en jordningsstift från en treledarkontakt. Om du gör det upphör garantin att gälla och det kan orsaka elektriska stötar.
11. Placera kvarnen på en fast och stabil yta. Se till att kvarnen inte placeras nära kanten av arbetsytan, där den lätt kan tryckas av eller falla.
12. Växelhuset och motorkåpan kan bli VARMA under drift. Detta är normalt. RÖR INTE dessa delar under drift.
13. För att minska risken för oavsiktlig start, kontrollera att kontrollen är

AVSTÄNGD innan du ansluter sladden till ett vägguttag. För att koppla ur, stäng av kontrollen och dra sedan ut kontakten ur vägguttaget.
14. ANVÄND INTE kvarnen under ett väggskåp. Dra alltid ur kontakten ur eluttaget när du förvarar den. Om du inte gör det kan det orsaka brandrisk, särskilt om apparaten vidrör garageväggarna eller om dörren vidrör enheten när den stängs.
15. Anslut ALDRIG kvarnen till ett eluttag där vatten kan översvämma området.
16. För att skydda mot risk för elektriska stötar, sänk INTE ner kvarnen i vatten eller andra vätskor. Se till att kvarnen är bortkopplad från strömkällan före rengöring. Skölj ALDRIG kvarnmotorn under rinnande vatten, använd endast en fuktig trasa för att rengöra kvarnmotorenheten.
17. Användning av tillbehör eller delar som inte specifikt rekommenderas eller säljs av tillverkaren för denna kvarn upphäver garantin och kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador.
18. HANDDISKMASKIN ALLA DELAR! ANVÄND INTE DISKMASKIN. Placera aldrig enheten nära en het spis, i en ugn eller i en diskmaskin.
19. Använd ALDRIG slipande rengöringsmedel eller slipande trasor när du rengör kvarnen.
20. Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar vid felaktig användning av kvarnen. Felaktig användning av kvarnen upphäver garantin.
21. TA INTE BORT VARNINGSETIKETTERNA FRÅN KVARNEN. Om du gör det upphävs produktgarantin och kan det leda till allvarliga personskador.
22. Denna apparat måste vara jordad under användning för att skydda användaren från elektriska stötar. Denna kvarn använder en jordad trestiftskontakt som ska anslutas direkt till ett jordat 120V (US)/230V (EC) trestiftsuttag. Jordade kontakter används på metallkapslade elektriska apparater för att skydda mot elektriska stötar. ÄNDRING eller modifiering av kontakten får INTE ske på något sätt. Bryt ALDRIG av en jordningsstift från en treledarkontakt. Om du gör det upphör garantin att gälla och det kan leda till elektriska stötar.
23. Typ X-anslutning: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut mot

en specialsladd eller ett specialaggregat som finns tillgängligt från tillverkaren eller dess servicerepresentant.
24. Fyll inte sliptanken helt, annars kan det orsaka överbelastning. Materialet du ska slipa en gång måste täcka det långa bladet i mitten och inte mer än 2/3 av tanken. Eftersom den här maskinen behöver utrymme för att slutföra bladens och materialets cykel.
25. Även om du slipar sten tar det bara 2 minuter, så använd den inte för länge. Den behöver 5–10 minuters vila efter var 3:e minut. Om du slipar hårda föremål bör det finnas ett intervall för att förhindra att lagren överhettas och motorn skadas. Vanliga korn behöver bara 30 sekunder för att malas till pulver. Om du inte är nöjd med slipeffekten kan du sila bort de grova partiklarna med en nätsikt och mala igen för finare pulver.
26. För att garantera säkerheten bör muttern dras åt före slipning. Efter långvarig användning måste knivar och kolborstar bytas ut om de är slitna.
27. Motorn i slipmaskinen är borstmotorn, gnistor och lukt är normalt efter de första användningarna. Gnistorna och lukten av borstfriktion försvinner efter några användningar.
Du kan mala lite ris eller teblad först flera gånger för att eliminera lukten.

PRODUKTSTRUKTUR


HANDLE
LOCKPIN
UPPER COVER
BLADE(IN)
CRUSH CABIN
BEARING SET
CARBON BRUSH
MOTOR(IN)
POWER INDICATOR
OVERLOAD PROTECTOR
TIMER
BASE


HANDLE
LOCKPIN
UPPER COVER
BLADE(IN)
CRUSH CABIN
CARBON BRUSH
BEARING SET
POWER INDICATOR
TIMER
MOTOR(IN)
OVERLOAD PROTECTOR
BASE
ANTI-VIBRATION PAD

1. Driftsguide:

1) Öppna det övre locket och lägg det torkade materialet inuti;
2) Stäng det övre locket ordentligt; (Se till att locket är vridet helt och låst upptill.)
3) Anslut och slå på timern, slå sedan på strömbrytaren för slipning (ett rullande ljud kommer att höras);
4) Stäng av strömbrytaren; (När du hör ljudet av att materialet rullar jämnt har malts till pulver , då kan du stänga av strömbrytaren)
5) Koppla ur strömförsörjningen innan öppning
6) Öppna det övre locket och borsta ut pulvret

2. Slipningsförsiktighetsåtgärder:

Våta eller vattenhaltiga material kan inte malas, endast torra material. Sliptiden varierar beroende på vilken typ av material som används, och olika typer av material kräver olika slipningsmetoder för bättre resultat.
1) Innan du använder kvarnen för första gången, lägg lite ris och torra teblad och mal i cirka 30 sekunder för att rengöra innerväggen och ta bort oljefläckar.
2) För kryddor rekommenderas det generellt att mala i cirka 20 sekunder och inte mala för länge. (Chili, peppar, fänkål, etc.)
3) För vanliga spannmål rekommenderas att ställa in timern på cirka 30 sekunder. Om önskad effekt inte uppnås, mal igen. (Sojabönor, hirs, svart ris, majs, etc.)
4) För allmänna material rekommenderas att ställa in timern på cirka 1–2 minuter. (Ginseng, Astragalus, Sparris, etc.)
5) För feta material rekommenderas att först torka och avolja materialen och sedan mala dem intermittent. Mal i cirka 10 sekunder och pausa i 5 sekunder. Kontrollera malningseffekten under processen för att undvika att maskinen överhettas och orsakar att materialen bränns. (Sesam, jordnötter, valnötter, etc.)
6) För superhårda material rekommenderas att först bryta materialen i små bitar och sedan mala dem, pausa i 10 sekunder efter malning i cirka 1 minut. Malningen kan vara klar efter cirka 2-3 minuter. (Kristallsocker,

spiskummin, kanel, etc.)
7) För fibermaterial är själva materialet en fiberstruktur, så istället för att malas till pulver kommer det att se fluffigt ut. Det rekommenderas att mala dessa material intermittent. (Barly, Ganoderma lucidum, etc.)
Obs: När du använder maskinen för första gången bör du rengöra den med en trasa fuktad med vinäger eller medicinsk alkohol. Lägg sedan ris och torkade teblad i malningsbehållaren, mal dem i 30–50 sekunder, häll sedan ut pulvret och rengör malningsbehållaren .

3. Vanliga frågor:

*** Varför kan inte kvarnen startas?**

Kontrollera först om indikatorlampan lyser.
Om indikatorlampan inte lyser, kontrollera om strömförsörjningen är ordentligt isatt och om nätsladden är skadad (du kan byta ut nätsladden till andra hushållsapparater).
Om indikatorlampan lyser är den möjliga orsaken att induktionsbrytaren i de två spännena på locket ännu inte har utlösts.



***Vad ska man göra om kvarnen plötsligt slutar fungera?**

Om kvarnen slutat fungera kan orsaken vara att bladets undersida har fastnat eller att överbelastningsskyddet fungerar på grund av överbelastning och att kolborsten är sliten. Det är enkelt att lösa det här problemet.
Du behöver bara rengöra bladens undersida eller sätta tillbaka kolborsten

på båda sidor och sedan trycka på överbelastningsskyddsknappen igen, då kan kvarnen fungera bra. Se överbelastningsskyddet och kolborsten på de bifogade bilderna, kontrollera det.

***Varför blir motorn varm?**

Det är normalt att slipmaskinen blir något varm, eftersom maskinens arbetsprincip är att pulverisera materialet till pulver genom bladens höghastighetsrotation. Hela processen utförs i den slutna slipbehållaren, vilket genererar värme och gör att maskinen värms upp.

Det kan finnas flera orsaker till att maskinen överhettas:

1) Materialet på marken är vått och fuktigt.

Torka materialet så mycket som möjligt innan slipning, och slipa det sedan när det har svalnat helt.

2) Sliptiden är för lång.

Maskinen måste vila i 5–10 minuter efter var tredje minut. Om du slipar hårda föremål bör det finnas ett visst intervall för att förhindra att lagren överhettas och motorn skadas.

3) Lägg för mycket material i slipbehållaren en gång.

Materialet du ska slipa en gång måste täcka det långa bladet i mitten och högst 2/3 av tanken. Eftersom den här maskinen behöver utrymme för att slutföra bladens och materialets cykel .

Om maskinen överhettas och slutar fungera kan du också lösa det genom att sätta tillbaka kolborstarna på båda sidor och sedan trycka på överbelastningsskyddsknappen igen, då kan kvarnen fungera bra.

INSTRUKTIONER FÖR

LUFTÖVERBELASTNINGSSKYDD

När bladen fastnar i slipbehållaren kommer det att hända att luftöverbelastningsskyddet fälls ut och maskinen automatiskt stänger av strömförsörjningen.

Om detta inträffar, stäng av strömmen och kontrollera malningsbehållaren. Du behöver bara rengöra bladens undersida och trycka på

överbelastningsskyddsknappen igen, då kan kvarnen fungera bra.



*** Upprättstående kvarn:**



***Svängslipmaskin:**



HUR MAN RENGÖR SLIPNINGSBOXEN

Du kan först rengöra kvarnens slipbehållare med en borste och sedan rengöra den med en torr trasa.



Efter att ha använt knivarna under en längre tid kan du ta bort dem och rengöra dem med vatten. (Kniven på en ny kvarn måste sitta mycket hårt åt, om du använder den under en längre tid kan du ta bort dem.)

• Lossa först muttern med en tång och ta bort bladet.

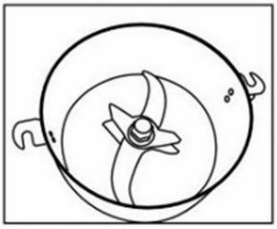
• Torka sedan av slipbehållaren med en torr trasa efter att bladet har tagits bort, och rengör inte direkt med vatten.

Observera: Om du rengör bladen med en våt trasa eller direkt med vatten, se till att slipbehållaren och bladen är tillräckligt torra innan du sätter tillbaka bladen.

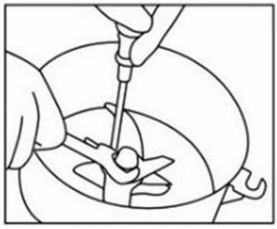
• Slutligen, montera knivarna och dra åt muttern, det är klart.

HUR MAN BYTER BLADET

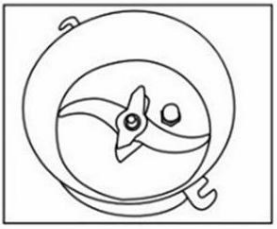
DRIFTSPROCEDURER FÖR BYTE AV KNIVAR



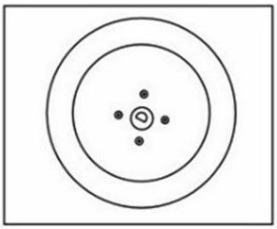
The machine has been upgraded to a three-blades one



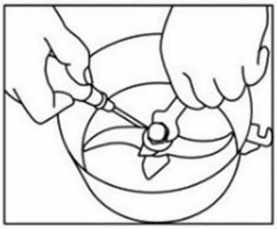
Use ascrewdriver to fix the screw under crushing warehouse,stuck the blade to prevent slipping,use a professional tool counter-clockwise to unscrew the nut



After losening the nut, as the state is shown in the picture,remove the pad and two above blade



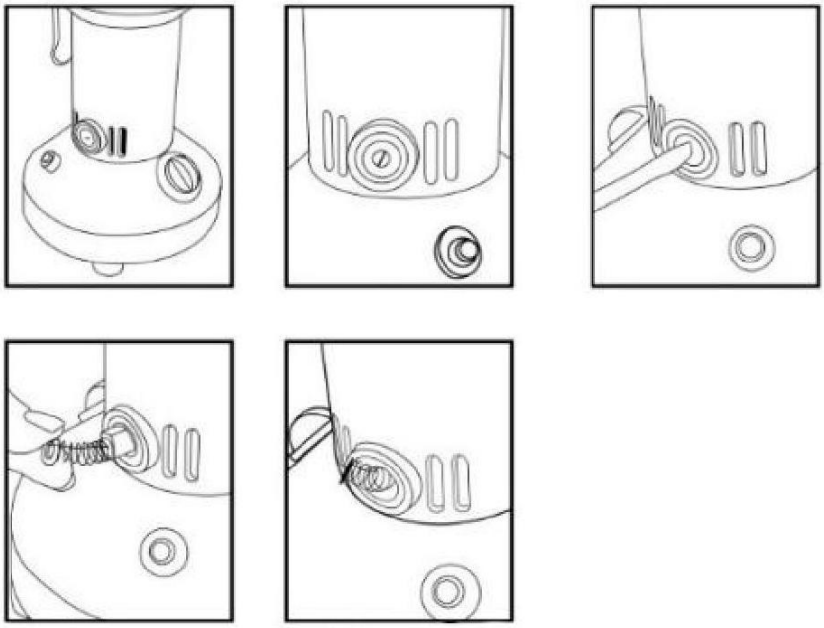
Remove the blade and install with a new one according to the original order

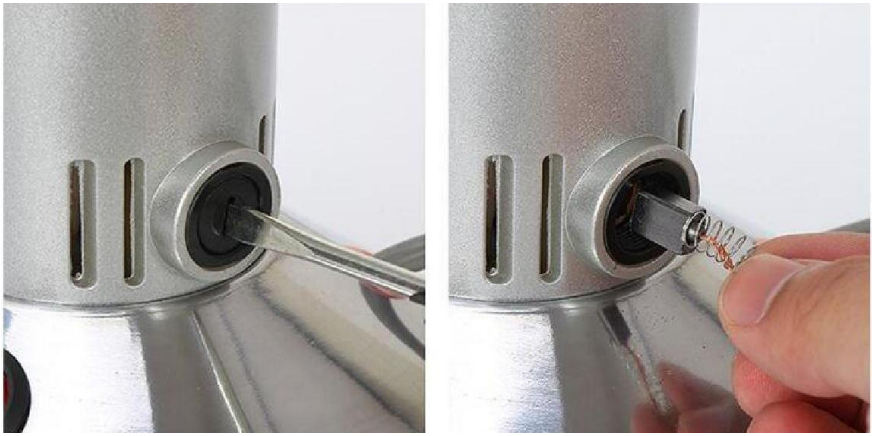


When installing the blade,you need to use a screwdriver to stuck the blade to prevent slipping and tighen it clockwise by the profesional tool

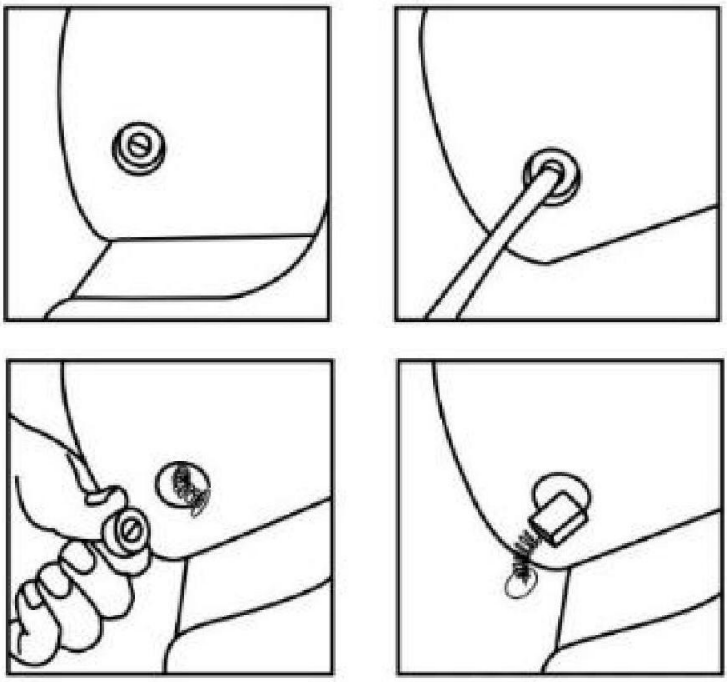
HUR MAN BYTER UT KOLBORSTAR

• Den upprättstående kvarnen:





• Svängslipmaskinen:





FELSÖKNING

Problem	Orsaka	Elimineringsmetod (*Vänligen stäng av strömmen när du gör följande)
Maskinen fungerar inte efter att den slagits på .	Dålig kontakt mellan de plugg och uttag .	reparera eller byt ut kontakten eller uttaget.
	Dålig kontakt mellan locket och induktionsbrytaren.	Justera skruvarnas position på båda sidor av locket i förväg så att de kan utlösa induktionsbrytarna i öronen när locket stängs.
	Skydd mot överbelastning av luft.	Tryck på luftöverbelastningsskyddet för att starta om.
	Slitage av kolborstar ut.	Byt kolborste .
Motorn går långsamt, eller går inte, vibrerar till och med och låter ifrån sig.	Fast inuti av krosshytt av material eller främmande föremål.	Ta bort det som fastnat.
	Låg spänning.	Sätt i kontakten direkt i vägguttaget istället för i kopplingsplinten. Försök sedan på en annan plats för att se om maskinen kan slås på.

Överhettning i motorhytten.	Överbelastningskapacitet.	Minska mängden slipning och minska arbetsbelastningen tryck.
	Materialet är inte tillräckligt torrt.	Torka materialet i solen eller baka det.
	Låg spänning.	Infoga de plugg direkt till de vägguttag istället för kopplingsplinten. Sedan försök en annan plats för att se om maskinen kan slås på.
Gnist på kolet borstytan.	Kolborsten är inte slät.	ta bort sakerna på ytan

PACKLISTAN

Inga.	Punkt	Antal	Anmärkning
1	Spannmålskvarn	1 uppsättning	
2	Manuell	1 st	
3	kolborste	2 st	Förutom HC-150J
4	hårborste	1 st	Förutom HC-150J
5	blad	1 uppsättning	Förutom HC-150J
6	nätsikt	1 st	Förutom HC-150J
7	hylsnyckel	1 st	Förutom HC-150J

FCC-information

VARNING: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen!
Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor:
1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.
2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

VARNING: Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens rätt att använda produkten.

Obs: Denna produkt har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna . Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation.
Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på produkten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder.
• Rikta om eller flytta mottagarantennen.
• Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.
• Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
• Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

